Jueves 22 de Diciembre de 1881 — MONTEVIDEO — Año XVIII 2ª Época Núm. 5,043

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO
ADMINISTRADOR — JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . . . . . 2 00 pesos oro
Por 6 meses . . . . . . 10 80 » »
Por un año . . . . . . 20 00 » »
El núm. de cada edicion 0 10 cents. »
GERENTE — RICARDO GOODALL

EL BOLETIN DE «EL SIGLO»
Diario de la tarde—Lo recibirán *gratis* los suscritores de *El Siglo*.

DIARIO DE LA MAÑANA

AVISOS
En París la única casa que los recibe para este diario es la de los señores Gallien & Prince rue Lafayette núm. 36.

Almanaque

[illegible]

Efemérides

1623—ESPEDICION AL BRASIL.

El proyecto de Juan Usselinq en Holanda presentado el 3 de Junio de 1624 para espedicionar contra el Brasil, por cuenta de una compañía apoyada por los Estados Generales, encontró eco en el gobierno y en los principales negociantes; se formó la *Compañía de las Indias occidentales* autorizada por los Estados con privilegio por treinta años para la navegacion exclusiva y se aprestó una espedicion compuesta de treinta y dos buques, llevando cada uno de veinte á treinta y seis piezas de cañon y mil seiscientos soldados. La flota provista de municiones y artículos de boca para dos años, fué confiada al mando del almirante Jacobo Willekens y el mando de la infantería al coronel Juan Van Dort. El 22 de Diciembre de 1623 se hizo al mar del puerto del Texel con rumbo á las costas brasileras.

1790—NACIMIENTO DEL DUQUE CÁRLOS II.

1812—ES FUSILADO EL GENERAL MEJICANO D. JOSÉ MARÍA MORELOS.

1818—LORD COCHRANE ENARBOLA LA BANDERA DE ALMIRANTE.

1860—DERROTA DE MIRAMON.

1870—RECUERDOS DEL SITIO DE PARIS.

EL SIGLO

La intervencion de los Estados Unidos en el Pacífico

El Bien Público, que anteriormente habia dejado escapar algunas impresiones que produjo en él nuestra doctrina referente á intervenciones, se muestra mas inclinado á aceptarla que á rechazarla—Pero no está tan dispuesto á creer que la intervencion anglo-americana en los asuntos del Pacífico sea desinteresada: no está seguro que esa intervencion se ejerza solo por amor al derecho y á la justicia: no tiene gran fé en la caridad internacional.

En este punto nosotros vamos mas allá que el estimable colega—Resueltamente no creemos en la caridad internacional ni en el caso presente ni en otro alguno—No creemos que los actos internacionales se determinen por otro móvil que la conveniencia, que los políticos de conveniencia procuran hermanar con la moral.

Es mas.—Creemos que el nobilísimo sentimiento de la caridad no puede tener cabida en las relaciones internacionales. Ese sentimiento, como todos, brota del corazon.—Ahora bien.—En ese concepto es individual.—No puede desenvolverse en las grandes colectividades.—Por otra parte, tenemos derecho de ser caritativos con lo que nos pertenece.—No lo tenemos para hacer caridad con lo que es de otros.

Los hombres de Estado que rigen los destinos de los pueblos son meros administradores: no son dueños de lo que administran.—¿Con qué derecho dispondrian de la sangre y de los Tesoros de la Nacion, comprometiéndola en una intervencion sin otro objeto que hacer un acto de beneficencia en favor de otro pueblo?

La política sentimental es generalmente funesta, porque se funda en principios falsos: no parte de la nocion clara de lo que son las relaciones internacionales.

Dicho se está, pues, que no creemos que la intervencion de los Estados-Unidos en el Pacífico es desinteresada.

Pero de ahí no se sigue que sea mala y que debe rechazarse.

Los grandes resultados políticos se obtienen cuando se armonizan los intereses y las conveniencias, concurriendo así á un mismo fin.

Que al Perú y á Bolivia les conviene una intervencion que evite su desmembramiento, nos parece evidente—Si por el recelo de que la proteccion de los Estados-Unidos pueda fundarse en cálculos interesados, rechazase el Perú una intervencion que puede salvarle del peligro inminente de perder ricas provincias, cometería una verdadera locura, semejante á la de un hombre que estando ahogándose rechazara el auxilio que querian prestarle, por temor de que su salvador le exigiera despues una fuerte recompensa.

Pero ¿cuál será la conveniencia que los Estados Unidos encuentren en esa intervencion?

Hay algo en este punto que salta á la vista. ¿Cómo no le ha de convenir á la gran República del Norte afirmar su supremacía en América, demostrando con hechos, que es la demostracion mas conveniente, que no se puede sin contar con ella alterar la balanza política en este continente?

¿Es legítima esta pretension? — Segun nosotros, depende de los medios que se empleen para hacerla efectiva.

Es preciso atenernos al objeto declarado de la intervencion.—Si su objeto es legítimo, si es plausible, no hay fundamento para condenarla.

Lo que hubiera sido injustificable en los Estados Unidos, seria que iniciasen su intervencion adquiriendo la isla de Chimbote, perteneciente al Perú, como parece lo habia estipulado el Ministro Hurlbut con García Calderon.—Cuando se trata de impedir que Chile se apodere de una parte del territorio peruano, seria un contrasentido empezar apropiándose una porcion del mismo territorio, aunque sea pequeña.—En este concepto comprendemos perfectamente que el Gobierno de Washington haya desaprobado el proceder de Mr. Hurlbut.

Insiste nuestro estimado colega en preguntar: «¿Quién juzga de la razon entre dos contendientes-naciones para prestar apoyo al uno ó al otro?

Ya hemos manifestado que no habiendo tribunal competente que pueda decidirlo, cada Nacion tiene derecho de juzgar el caso conforme á su propio criterio.

Procurando *El Bien Público* buscar otra solucion, propone el siguiente principio:

«Siempre tiene razon una Nacion cuando defiende su integridad territorial contra un adversario que pretende menoscabarla, cualquiera que sea el título que invoque para ello; al menos que el vencido en una guerra, provocada por él, no pueda garantir las indemnizaciones debidas al vencedor.»

Nos parece que aun cuando se adoptase este principio, no se salvaria la dificultad: no haria mas que trasladarse á otro punto—La disidencia entonces versaria sobre quién habia sido *el que provocó la guerra*: cosa mas sujeta á controversia de lo que á primera vista pudiera presumirse.

Es muy general que cuando estalla una guerra cada uno de los beligerantes acuse al otro de ser el provocador.

En la guerra actual del Pacífico, el Perú y Bolivia dicen que la provocó Chile ocupando á Antofagasta; pero Chile sostiene que la provocó Bolivia imponiendo á los chilenos allí establecidos contribuciones que las estipulaciones vigentes prohibian.

En nuestra opinion la verdadera provocacion es la que alegan los aliados, es decir, la ocupacion de Antofagasta; pero otros podrán dar la razon á Chile, diciendo que el provocador fué el que infringió el Tratado internacional.

Echa de menos *El Bien Público* una peticion de los aliados pidiendo la intervencion de los Estados Unidos.—No conocemos en efecto un documento preciso en que se solicite esa intervencion; pero hay hechos muy significativos que demuestran que el Perú la acepta con marcada satisfaccion.

Público es que las gestiones del Ministro Hurlbut decidieron á las tropas de Piérola á pronunciarse por el Gobierno de García Calderon, con quien dicho Ministro estaba en tratos. Está claro que el objeto del Representante interventor era que no tuviese el Gobierno de García Calderon competidores en el Perú, y que toda negociacion hubiera necesariamente de celebrarse con dicho Gobierno. Tan dispuestos se mostraron los peruanos á secundar las miras del Ministro interventor, que en efecto aclamaron todos al Gobierno que aquel les recomendaba que acatasen.

Despues de este elocuentísimo hecho, que ha obligado á Piérola á emprender viage á Europa, no es posible dudar de que el pueblo Peruano acepte contento la intervencion anglo-americana.

¿Trae esta entre los pliegues de la bandera estrellada algo que no conocemos?

El desenvolvimiento de los sucesos lo aclarará.

Pero por ahora, ateniéndonos á lo que sabemos, partiendo del principio de que la intervencion se dirige á impedir el desmembramiento del Perú y de Bolivia, no podemos menos de considerarla como buena: no podemos menos de afirmar que el objeto ostensible de ella es plausible y legítimo, y que es aceptada por la mayoría de los Peruanos.

Revista de los diarios de anoche

La Tribuna Popular

Con motivo de los sucesos ocurridos en Paysandú con unos ciudadanos argentinos, escribe un artículo en que censurando los abusos cometidos por representantes de la autoridad, dice que el Gobierno es el verdadero culpable de todos esos atentados por tener subalternos que no se cuidan de la ley hollándola á cada paso.

La España

Si en otro país, menos fértil, menos bello, con menos elementos de vida, que ese privilegiado pedazo de tierra americana conocido con el nombre de República Oriental del Uruguay, se hubieran cometido los despropósitos políticos y las locuras financieras y las iniquidades de todo género, que de algunos años á esta parte son aquí el pan nuestro de cada dia, motivos habria para que no quedara ya piedra sobre piedra del edificio político y social, y para que todo elemento de vida y de progreso, hubiera desaparecido completamente de las desiertas ciudades y de la campaña abandonada.

Así esclama el colega al empezar su primer editorial titulado *Agricultura*.

Pero es tal la virilidad de esas jóvenes nacionalidades, y tal es la riqueza de su suelo, que no hay que estrañarse del raro fenómeno de que hasta en las circunstancias actuales, en que todo parece conspirar para producir la muerte y la ruina del país, y parece haberse perdido completamente no solo la semilla del bien sino hasta el instinto de conservacion, haya todavía cosas buenas que no solo viven sino que progresan.

Y una de estas cosas que viven y progresan, de milagro, á pesar de los pesares y contra lo que era natural y lógico esperar, es la naciente agricultura uruguaya.

Y si es un hecho innegable, agrega despues de citar la circunstancia de que este año los agricultores han arrebatado de las manos de los comerciantes los miles de máquinas agrícolas introducidas, que tal progreso se produce, á pesar de tantas y tantas circunstancias que parecen hacerlo de todo punto imposible, podemos calcular el vuelo que tomaría la agricultura uruguaya y las grandes riquezas y la cantidad de bienestar que produciria para el país, si todo cuanto le rodea en vez de serle adverso le fuera favorable.

—

Con empeño busca en los actos del Poder Ejecutivo un procedimiento que merezca el aplauso público, con el objeto de prodigarle á su vez su elogio sincero y desinteresado. No lo encuentra como lo encuentra el país y presume que nadie le culpará de ello.

A eso respecto dice el colega sin rebozo, que le seria mas satisfactorio ser motejado de gubernistas que de opositores. Si eso no acontece es porque cada vez los procedimientos que se adoptan y el sistema que se sigue aleja mas á los hombres públicos de él porque su prédica que tiende á introducir moralidad en la administracion pública no es oida; y porque sus razonamientos respecto á la actualidad política del país no son escuchados.

Gúlpese pues á los Poderes, (agrega) que ciegos, van por un camino que no es seguramente el que señala el patriotismo ni el que exigen las conveniencias públicas de dar base á nuestras justas censuras y no se nos moteje injustamente de ser instrumentos de nadie, ni elementos de escándalo y difamacion.

Arguméntese desvirtuando nuestros asertos si son falsos; procúrese desacreditar nuestra prédica si es exagerada, pero no se use la diatriba y el insulto para probar que los procedimientos gubernativos son honestos y los nuestros vituperables.

De otra manera, siguiendo el sistema hoy en uso, tendremos que declarar de acuerdo con la opinion pública, que en la prensa oficial ú oficiosa existe quien cree que insultando al adversario se defiende al Gobierno y de ahí sacaremos la consecuencia, de que cuando se acabe el vocabulario que surte de epítetos denigrantes á determinados periodistas, se apelará al sistema puesto en uso el 20 de Mayo del corriente año.

El Ferro-carril

Anuncia que mañana dará el retrato de don José Arrieta, nuestro Ministro en Chile.

Con tal motivo menciona los servicios de ese ciudadano y dice que *El Ferro-Carril*, sin apelar al bombo, ha realizado lo que se creia imposible convirtiéndose en diario ilustrado.

—

Manifiesta sus simpatías hácia la poblacion vascongada y se asocia á las fiestas euskaras que se efectuarán el domingo.

El Telégrafo Marítimo

La contienda entre la Junta E. Administrativa y la Empresa de Aguas Corrientes sobre suministro, á que se refiere el informe de la Comision Especial que ayer publicamos, sugiere al colega juiciosas y oportunas consideraciones.

En su concepto, la Municipalidad sostiene por esta vez la causa del pueblo y está en su derecho al reclamar el suministro de 3000 pipas de agua diarias que establece el contrato, en la forma que lo crea conveniente y necesario; pero opina tambien que la Junta no debe extremar la cuestion sacándola de su verdadero quicio al empeñarse en que no solo la Empresa ha de suministrar en adelante el agua que se le pide á cuenta de la cantidad de pipas comprometidas para el consumo público, sino que tendrá que devolver todos los dineros recibidos del Estado.

En concepto del colega, no se hace con esto último sino dificultar un avenimiento que á todos seria ventajoso é introducir una nueva cuestion que quizá no pudiera defender tan bien como lo cree la Junta de la Capital.

La Opinion Nacional

Atribuye á la pasion política y á propósitos menguados las afirmaciones con que acompañó ayer *La Razon* las denuncias sobre encarcelamiento de varios súbditos españoles sin que hasta ahora se les haya tomado declaracion por el juez competente, y confía en que la poblacion española con su buen sentido no hará caso de lo que dice el colega.

—

Severitas se hace cargo de las denuncias de *La Democracia* y de *La Colonia Española* referentes respectivamente á violencias cometidas por el Jefe Político de Canelones y al poco cuidado que se observa en la higiene de la ciudad.

En cuanto á la primera, exhorta al Sr. Ministro de Gobierno para que cumpla con su deber si resulta cierta la denuncia; respecto de la segunda se adhiere completamente á *La Colonia Española*, protestando contra la Junta de Higiene y la Comision de Salubridad.

De tal manera vela *Severitas* por la salud del alma y la salud del cuerpo.

—

Don Abdon Arosteguí sigue departiendo con su buen amigo D. Vicente Garzon y sus lectores á propósito de la epístola que dicho señor le enderezó en el número anterior.

Esta vez lo hace en una sola columna y al correr de la pluma, pero promete que desde mañana empezará á tratar cuestiones de *rompe y raja*.... con perdon de la espresion.

—

Transcríbese un artículo de la *Democracia Española* referente á la desaparicion de Sanchez Caballero, la muerte de Sarracina y á las agitaciones que tales sucesos han producido entre nosotros.

Correspondencia de Londres

(Traducida del *Jornal do Commercio* para *El Siglo*)

SUMARIO—Mercado monetario—Empréstito argentino—La agitacion irlandesa—El aniversario de la conspiracion de la pólvora—Elecciones municipales; victoria de los conservadores—Rumores de retirada del Sr. Gladstone—Mision á Roma—El tratado de comercio con Francia—Proceso de Lefroy; asesinato en la via férrea de Brighton; condenacion á la pena de muerte—El permanganato de potasa del Dr. Lacerda—Nuevo método de fabricar azúcar—El túnel por debajo del rio Severn—Gas de Bahía—La luz eléctrica—El Sr. Bright—Las elecciones en Alemania—La quiebra de un Banco en Estados Unidos—Velocidad americana—El túnel de San Gothardo.

Noviembre 8 de 1881.

(*Conclusion*)

El 17 cumplió 70 años el Sr. Bright. Sus electores piensan presentarle en Rochdale un mensaje de felicitacion, al cual responderá el ilustre economista. A la noche habrá procesion con antorchas.

Las elecciones en Alemania no fueron favorables á la política económica del príncipe de Bismark. En cualquier otro país, la derrota del gran canciller lo habria derribado del poder. Pero en Alemania la posicion del príncipe no se quebrantará. Él se resintió sin duda del revés; pero sabrá recurrir á la sagacidad de que ha dado tantas pruebas y á la paciencia. Como es escéptico respecto de la consistencia de los partidos, sabrá llamar á sí cualquier grupo que muestre tendencias á aceptar sus condiciones. Ofrecerá nuevas concesiones á los alsacianos, que siempre andan pidiendo, ó á los israelitas. Podrá siempre contar con algunos votos del partido liberal; y le será fácil obtener en mayor escala el apoyo de los católicos. Por este medio conseguirá seducir mayorías para cada uno de sus proyectos. Como último recurso puede apelar al país disolviendo la cámara. Quien cuente con la retirada ó caida del príncipe de Bismark vá engañado. Puede muy bien suceder que asuste con su dimision como ha hecho tantas veces, pero no renunciará al poder. Dejará entrever la posibilidad de complicaciones estranjeras, desórdenes, revoluciones, para lo cual no faltan elementos peligrosos en el Sudeste de Europa y amenazará retirarse; pero nadie cuente con eso.

Lo que es cierto es que las elecciones en Alemania se hicieron en favor de las ideas democráticas. Es de donde sopla el viento actualmente. Las elecciones, tanto en la Suiza como en la Bélgica, como en Francia, fueron en el mismo sentido. Algun dia vendrá la reaccion; pero por ahora negar este hecho, es negar la evidencia.

Noticias de Nueva-York parecen indicar que los Estados-Unidos piensan intervenir de algun modo en las desavenencias de Chile y Perú. Se dice que el sub secretario de Estado, Sr. Blaine, dirigió al gobierno de Chile un despacho amigable declarando que los Estados-Unidos no consentirian en la desmembracion del Perú, ni su anexion á Chile, dejando á éste la libertad de conservarlo temporalmente como garantía de una indemnizacion que se fijaria despues para los gastos de la guerra.

Considerando el modo cruel con que fué llevada esta guerra, las pérdidas enormes experimentadas por los peruanos, por los bolivianos y los estranjeros establecidos en aquellos países, no puede desconocerse que hay algo laudable de parte de los Estados-Unidos en no querer alentar las pretensiones de este ó aquel Estado de atacar al otro con ideas de incorporacion ó conquista. Pero, segun parece, la doctrina sostenida por el Sr. Blaine vá mucho mas allá.

El estadista americano pretende aprovechar la ocasion para estender la famosa doctrina de Monroe. No solo rehusa á las naciones de Europa el derecho de inmiscuirse en los asuntos de los Estados Unidos, aun cuando tengan intereses directos que defender, sino que levanta la pretension de constituir á los Estados Unidos como árbitro supremo de la política y de los intereses de todo el continente americano, tanto setentrional como meridional. Este principio, llevado á las consecuencias lógicas, deberia despertar la delicadeza de los gobiernos europeos que tienen posesiones en América, como por ejemplo Inglaterra, dueña del Canadá, de las Antillas, de la Guyana inglesa, de las islas Falkland; la Francia que posee la Martinica, Guadalupe, Cayena, etc.; la España que reina en Cuba y Puerto Rico. A triunfar la doctrina del Sr. Blaine, las naciones que acabo de citar tendrian que renunciar al derecho inalienable é imprescriptible de dirigir la política y los intereses de sus colonias.

El Brasil y los otros Estados de la América Meridional están en el mismo caso. Las pretensiones exageradas del Sr. Blaine, si es que existen, no pueden dejar de levantar un clamor general. Seria una nueva aplicacion aun mas arrogante de la doctrina de Monroe. Ningun Estado que se respete puede soportar la prepotencia de otro, ni someterse á la dictadura de otro Estado que quiera dictarle la ley.

Pero esto no pasa de rumores, y Dios sabe lo que hay en ellos de exacto. El nuevo ministro inglés en Washington, Sr. Sackville West, fué recibido en Estados-Unidos con demostraciones de la mayor cordialidad y verdadero entusiasmo, prueba cierta de las excelentes relaciones internacionales que reinan actualmente entre ambos países.

Quebró en Nueva Jersey (Estados-Unidos) el Newark Mechanics National Bank, que hasta el 1.º del corriente gozaba de gran crédito. Las acciones se cotizaban á 80 p. % arriba de la par, sin vendedores, y su último dividendo dió 14 p %. Los directores tenian una confianza ciega, casi culpable, en el cajero que abusó de esta confianza. Anticipó á una casa de comercio cerca de 500,0 0 £ que esta no pudo pagar. El cajero para cubrir el déficit jugó en la Bolsa y perdió la mitad del activo del Banco. Las notas pagaderas al portador están garantidas por fondos americanos depositados en el tesoro (como es de ley en los Estados-Unidos para todo Banco de emision) y serán pagaderas á la vista. Las víctimas serán los accionistas y los depositarios. Estos perderán 40 p. %, si no fuese mas.

Es sabido que la América del Norte es la tierra clásica del *go ahead*, (¡adelante!) En los últimos meses las grandes vias férreas lucharon á porfía en la reduccion de los fletes con el propósito de monopolizar el trasporte que pasaba por una línea rival. Este era el fin ostensible de la guerra.

Pero tras la cortina, cambiaban las cosas de faz. La disminucion de los fletes influia necesariamente sobre la entrada. Disminuyendo esta, bajaban en la plaza las acciones. Cuando los capitalistas mas distinguidos de la tierra entendieron que las acciones habian bajado hasta el punto deseado, se restablecieron de repente en casi todas las líneas simultáneamente los antiguos precios de transporte. Se siguió una alza considerable é inmensos lucros para los jugadores.

Pero acaba de estallar otra guerra de diferente género: es la lucha de velocidad á costa de la vida de los pasajeros. La via férrea Pensylvania establece un convoy de Nueva York á Chicago que debe trasponer la distancia de 900 millas en 26 horas en lugar de las 36 que empleaba anteriormente, y el New-York Central pretende vencer la misma distancia en 24 horas! *Go ahead!* y quien muriese hubiese ido á pié.

Una comision nombrada por las autoridades del canton de Glaris, en Suiza, para calcular las pérdidas causadas por la catástrofe de Elm, calcula que los particulares perdieron en prados y pastos 360,000 francos y en montes y casas 650,000. La comuna por su parte perdió 600,000 francos, sin contar las pérdidas indirectas por la depreciacion de la propiedad y el perjuicio causado á las casas y á las tierras. Estos guarismos importan ruina casi completa para todos los habitantes del valle. Las suscriciones recojidas para socorrer las víctimas no pasan de 150,000 francos.

El 1.º del corriente un convoy completo de cien personas atravesó el inmenso túnel de San Gothardo que abrevia el viaje entre Suiza é Italia. El trayecto duró 50 minutos.

P. S.—Son las 6 de la tarde. El jury de Maidstone apenas empleó diez minutos para deliberar; tan manifiestas son las pruebas del crímen de Lefroy. El Lord Chieff-justice acaba de pronunciar la sentencia condenando á Lefroy á la pena de muerte.

Lefroy en pié, pálido como un cadáver, dijo á los jurados:

«Llegará un dia en que reconocereis que asesinasteis á un inocente.»

El consejero de la embajada de Austria cerca del Vaticano, Sr. Seiller, va á Rio Janeiro en calidad de Ministro, en sustitucion del diplomático que representa hoy al Austria-Hungría cerca de la córte de San Cristobal.

Un telégrama de Roma anuncia que monseñor Di Pietro, internuncio apostólico en Rio Janeiro, va probablemente á ser el sucesor del Sr. Roncetti en Munich. Es el puesto diplomático mas importante, porque el nuncio de Munich tiene á á su cargo las negociaciones con Berlin. A realizarse este nombramiento, el Sr. Moconni, legado apostólico en Bolivia y Chile, pasará á Rio Janeiro.

Correo de Paris

SUMARIO—La temporada veraniega; los adioses al doctor—Un banquete de homeópatas y alópatas: la medicina segun Sydenham y Boerhave—La rectitud y la confraternidad—Un rasgo del presidente Garfield—La «Casa de huérfanos de las artes»—La prodigalidad de los escritores y artistas—Asilo para los inválidos de la pluma—*Catalina la bastarda*. *Compilemos!* Nuevo sistema para hacer dramas—Argumentos de *Jorge el bastardo*—La pintura en los trajes de las señoras—Las golondrinas.

La temporada de baños ha pasado. En Vichy, en Royat, en Luchon, en todas las estaciones balnearias á la moda, los enfermos y los que no lo son, hacen sus visitas de adios á los médicos de esos establecimientos. En todas partes es el mismo diálogo:

—Doctor, parto y vengo á despedirme de vos.
—Ya?
—He hecho mi temporada, mis veintidos dias.
—Y bien, ¿cómo os encontrais?
—Eh! siempre lo mismo.
—Esperad vuestra llegada á Paris.... la mejoría se manifestará.
—¿Lo creeis así, doctor?
—Estoy seguro. Y ademas, una temporada no es bastante—No obtendreis resultados verdaderamente eficaces sino despues de una segunda estadía en estos parajes. La actual no es mas que un preludio.
—Ah!
—Hasta seria peligroso quedaros en una. Vuestra organizacion ha recibido una sacudida que debe tener su eco el próximo año.
—Sin embargo, doctor, yo habia contado con una curacion.
—Yo tambien, por cierto, pero esa cura no habria sido sino ficticia. Os habria lavado, pero no curado.
—Eh! eh! lavado, es ya alguna cosa.
—Volved el año próximo, os digo. Lo principal está hecho. Y despues.... tened confianza en mí.
—Me habeis preparado mi cuenta?
—Creo que sí. Aquí está precisamente.

El enfermo echa una mirada á la cuenta y palidece.

El médico lo nota y se apresura á decir:

—Me permitireis que os trate como amigo.....

¡Ah! estos hijos de Esculapio son mucha cosa. Recuerdo haber leido la descripcion de un banquete de médicos homeópatas, celebrado aquí con motivo de la muerte ó nacimiento de Hanneman, el Hipócrates del sistema homeopático. Como en todo banquete, se brindó y se bebió á la salud de los grandes sacerdotes del arte de curar con glóbulillos, pero á ninguno se le ocurrió, ni por un momento, beber á *la salud*..... *de sus enfermos*.

Este recuerdo trae á mi imaginacion una série de ideas. Primero el odio cordial que se profesan las dos escuelas, la alópata y la homeópata, como si dijéramos Capuletti y Montechi, ó tirios y troyanos. Basta leer cualquier folleto ó periódico de medicina para ver cómo se tratan los adeptos de uno y otro sistema. Y esto es nada, si lo comparamos con lo que dicen verbalmente unos de otros.

De labios de médicos homeópatas he oido:

«Que los alópatas son unos asesinos; que el fondo del sistema es falso y absurdo; que matan á los enfermos á fuerza de drogas, sangrías y purgativos.»

Y de un alópata, hablando de los homeópatas:

«No se puede aplicar el sisteman de Hanneman sin ser un loco ó un charlatan. La homeopatía es el colmo de la locura y de la imprudencia.»

En vista de tan diversas opiniones, cuando uno cae enfermo ¿á quién acudir? Cada escuela cuenta innumerables milagros, pero la escuela contraria se encarga de contar los mártires. ¿A quién creer?

Dos grandes médicos, han dicho *in extremis*:

Sydenham. La medicina es mas el arte de charlar que el arte de curar.

Boerhave.—El mundo estaria mucho mejor si no hubiera médicos.

Cuando se leen estas cosas, uno está tentado á adoptar un nuevo sistema de curacion, enseñado por un perro: acostarse, no comer y esperar que se pase el mal. Pero cuando se trata de la vida de una persona querida, no es posible seguir este sistema, y ensayamos la alopatía ó la homeopatía, ó las dos á la vez.

Sucede con esto algo parecido á las discusiones religiosas. Sin embargo, en éstas se trata del alma y de la eternidad, teniendo el recurso de apelar ante el Tribunal Supremo; mientras que entre médicos, donde el tiempo es á veces la vida, uno es condenado si se engaña, y condenado y ejecutado sin mas auto ni traslado.

Despues de todo, la verdad es que el arte de curar ha hecho grandes progresos, que la época de los Sangredos ya pasó, y que los médicos de hoy—de uno ú otro sistema—cuando no consiguen sanar á sus enfermos á pesar de su ciencia y de su voluntad, es porque otra voluntad superior no lo ha querido: Dios.

—

Este gran nombre de Dios hace resonar en mis oidos y en mi corazon dos hermosas ó nobles palabras: rectitud, confraternidad.

¡Cuán hermosa cosa es la rectitud! Nunca se habia dado un espectáculo mas imponente de duelo que el de la muerte del presidente Garfield. Este hombre universalmente lamentado ¿qué tenia para apasionar así el dolor de todos? No era uno de esos genios prodigiosos que se imponen á la admiracion. No habia deslumbrado al mundo con actos brillantes. Salido de la condicion mas humilde, se habia elevado lenta, pacientemente, sin fatigar á la Fama. Pero de improviso es herido, y la alta lealtad de su carácter incorruptible aparece á la tierra entera como un modelo que debe imitar y honrar.

Los americanos que he encontrado—á cualquier partido que perteneciesen—eran unánimes en su homenaje. Cada cual referia de Mr. Garfield algun rasgo conmovedor.

Cuando emprendió la ruda tarea de depuracion, tan difícil por ciertos hábitos de codicia política allí implantados, no se disimuló la gravedad de su tentativa. Puede decirse aun que tuvo como un presentimiento del peligro á que se esponia.

Una de las personas con quien yo hablaba, refiriame, en efecto, estas palabras harto características:

Era al dia siguiente de su eleccion. Su interlocutor habia ido á felicitarlo amistosamente.

—Es demasiado pronto, dijo el presidente Garfield sonriendo. Esperad que haya limpiado las caballerizas de Augias....

Y en seguida, despues de una pausa:

—Si lo consigo.... Porque mientras mas se sube, mayor es el riesgo de caer!

Ah!....

—

Volviendo á las palabras rectitud, confraternidad, esta última ¿es una palabra francesa? La cuestion ha sido muchas veces controvertida. Es cierto que al oir hablar á ciertos artistas, á ciertos escritores, respecto de sus queridos colegas, hay derecho para dudar, aun para responder negativamente á la insidiosa interrogacion precedentemente formulada.

Pero las heridas de lenguaje no son mortales, dice el proverbio, y esa confraternidad que se manifiesta tan poco en las palabras, está en camino de afirmarse en los actos.

Muchas instituciones de asistencia mútua—Víctor Hugo visitaba una la semana pasada—funcionan ya en honor de los que y de las que han tenido la iniciativa. La «Casa de huérfanos de las artes,» por ejemplo, es una creacion excelente y meritoria. Pero no basta ocuparse de los niños. Tambien hay ancianos. Ay! en el mundo literario y artístico, la ancianidad tiene á veces, mas bien frecuentemente, duras pruebas que sufrir. Oh! conozco el tema favorito que los censores á la violeta tienen la costumbre de esplotar á este propósito.

La imprevision fatal! El desarreglo culpable! Y todo lo demas de la letanía!

Aun cuando esos tardíos reproches tuvieran razon ¿seria ese motivo para no ir en ayuda de conmovedoras miserias, de infortunios evidentes?

No debe juzgarse al hombre que se gasta por el cerebro como el comun de los mortales, viviendo una existencia regularmente banal.

Hablábase cierto dia delante de Gozlan de la prodigalidad de los artistas, de los escritores y de los literatos:

—Pardiez! esclamó, ¿acaso una máquina Crampton no tiene derecho de consumir mas carbon que una marmita?

Hay en la vida artística y literaria arranques de que conviene tomar cuenta. Y despues, mirad las cosas de cerca y constatareis que en la mayor parte de los casos, los Capitolios duran tan poco que no hay tiempo para pensar en las rocas Tarpeyas del porvenir.

¿Qué hay de mas fugaz que la boga? Apenas se ha comenzado á beneficiar de ella, cuando ya va á colmar con sus favores á un recien llegado. Sin contar con que la boga ha sido, de ordinario, precedida de un período de estagnacion fecundo en dolorosas pruebas. Aguardando la fama ó la celebridad, lentas en llegar, se han contraido deudas que es preciso pagar en seguida.

Y cuán terribles son esas liquidaciones de deudas atrasadas que devoran lo mas limpio de los productos netos!

En resúmen, cien mil circunstancias atenuantes alegan en favor de esa imprevision tan censurada por ciertos censores hipócritas.

Y, en todo caso, los artistas como los diaristas y los literatos, tienen un medio muy sencillo de poner atajo á los reproches. Ese medio es salir de apuros por sí mismos.

Se han tardado por largo tiempo; pero al fin se deciden. Cuando una desgracia imprevista caia sobre uno de los suyos, ya los pintores habian organizado muchas veces una venta; los literatos una representacion de beneficio. Se va á fundar una casa de retiro para los inválidos de la pluma, para los inválidos del pincel, de la música y del cincel.

La conciencia pública quedará aliviada de un pesado remordimiento, y los que viven por el pensamiento tendrán la satisfaccion de decirse, con legítimo orgullo, que no han tenido necesidad de nadie para hacer de esta confraternidad, de que los imbéciles ó los malvados se reian, una realidad que se saludará con respeto.

—

Pero no nos dejemos llevar de nuestras impresiones; un cronista no es un continuador de Bossuet, y está llamado mas bien á cantar cosas alegres, lo que es mas difícil de lo que á primera vista parece, olvidándose de que el mundo es una Cartuja que si no tiene su: «Hermanos, es necesario morir», es mas implacable aun con su eterno: «Hermanos es preciso sonreir».

Para cumplir con esta mision, diremos que la mayor parte de los teatros han abierto sus puertas, unos con piezas nuevas, los mas con obras ya conocidas.

Entre las primeras se cuenta *Catalina la bastarda*, representada en el Chateau d'Eau. Esta *Catalina* es obra de M. Alfredo Belle, bibliotecario de la Sociedad de Autores dramáticos. ¿Lo habeis oido bien? Bibliotecario.

M. Belle tiene por profesion clasificar los cuadernos de todas las piezas que se representan ó que se han representado. A su pesar y así como se huele á pólvora cuando se sale de una batalla, M. Belle está saturado de episodios dramáticos, de entradas de efecto, de salidas de sensacion, de puñaladas bien asestadas, de envenenamientos palpitantes, de seducciones, de maldiciones, de traiciones y de toda clase de abominaciones.

Su drama produce el efecto de una vasta compilacion en la cual, por medio de una ingeniosa clasificacion, un monton de situaciones archi-conocidas forman un todo que, en rigor, pueda pasar por nuevo. Por esto su drama me ha arrancado, sin quererlo, este grito: ~~Compilemos!~~

Y escuchándolo, me ha venido esta idea. El drama se muere, segun dicen. Pues bien, hay un medio de proveer los teatros sin necesidad de autores dramáticos. Es una agencia por crear ó un gran negocio para ponerlo en acciones.

Y mirad si es sencillo: tomais al acaso cinco ó seis piezas. Tomais escenas de la pieza núm. 1 y las poneis en el segundo acto de la núm. 2, y así sucesivamente. Basta un embutidor hábil ó un aficionado al rompe-cabezas chino para obtener efectos excelentes.

Notad que pueden procurarse así combinaciones infinitas, con que suministrar dramas á todos los teatros del universo, y hasta puede hacerse extensiva la idea á la exportacion. Los comisionistas de artículos de París servirian de intermediarios y recibirian los encargos:

«Remitid la siguiente mercadería:

1 docena cuadros dramáticos á........, la docena; 2,000 francos neto, pagadero á 90 dias, de los cuales:

½	docena cuadros de	Ennery.		
¼	»	»	»	A. Bourgeois.
⅛	»	»	»	Paul Feval.
⅛	»	»	»	A. Dumas.
1/12	»	»	»	A. Maquet.
1/12	»	»	»	Pixerecourt.»

Vivimos en un siglo práctico. Todo el mundo comprenderá los servicios enormes que estas compilaciones podrán prestar á los fabricantes de dramas. Las piezas así fabricadas no serán peores que las que nos ensartan desde hace dos años, y tendrán á lo menos la franqueza de su procedencia.

Por lo demas, hé aquí un pequeño escenario como muestra. Ha sido improvisado al correr de la pluma; lo que quiere decir que puede hacerse mucho mejor. Llamaremos la pieza: *Jorge el bastardo*.

PERSONAJES

Lucrecia Borgia.
María, jóven saboyana,
Jorge D'Avenel.
Buridan.
M. de Germiny, anciano enfermo y próximo á la tumba.
Michel Strogoff.
Mordaunt.
Rigoletto.
Mes-Bottes.

Primer acto

M. de Germany va á casar á su hijo Jorge D'Avenel, oficial del ejército inglés, con una jóven y graciosa niña, María, originaria de la Saboya, que ha venido á Paris á buscar fortuna, y recomendada á M. Germiny por un pastor protestante de Chamounix. Jorge es feliz. Es un placer tan grande ser soldado cuando se tiene un padre rico, que os mima y os casa con la que amais! María nada dice, pero está muy contenta. Una gran fiesta y baile de máscaras se dará cuando se firme el contrato. Entre los máscaras se distingue un magnífico caballero con traje de la edad media. Es Buridan. ¿Para qué ha asistido á la fiesta? Para desenmascarar á una mujer que lo ha engañado robándole su hijo. De improviso se encuentra frente á la que busca. Es Lucrecia Borgia, que se ha casado con M. de Germiny. Grande escena de esplicaciones. M. de Germiny lo ha oido todo, y muere maldiciendo á su mujer. Jorge, cuyo casamiento no puede tener lugar, pues rehusa la fortuna de un hombre que no es su padre, propone á María que huyan juntos.

—Y ¿á dónde me llevais? le pregunta María.

—A la gracia de Dios!

Segundo acto

Una boda de obreros. Mes-Bottes está sentado á una mesa con sus camaradas. Escena cómica. Llega una saboyanita: es María. Toca la gaita. Jorge la acompaña llevando un mono. Canciones. En la fonda, un jóven de mirar sombrío y que responde al nombre de Mordaunt, está en buena fortuna con la dama de las Camelias, una encantadora mujer que se muere de tisis. Mordaunt se ha fijado en María. La encuentra adorable. Se entiende con Mes-Bottes y algunos otros individuos. Le hacen una mala jugada al mono de Jorge que muere, y mientras este llora sobre su pobre animal, como Dagoberto sobre su caballo, en el *Judío Errante*, roban á María.

Tercer acto

Grandes fiestas en casa de Buridan. Se ha invitado á Michel Strogoff para tener un pretesto á ballet. Al fin de este llega Mordaunt. Refiere á Buridan el objeto de su visita y le pide hospitalidad. Querria ocultar en su casa á María para estraviar á los que la buscan.

—Está bien! Mi doméstico Rigoletto quedará á vuestro servicio. Es un hombre seguro, aunque jorobado.

Cuando María, anegada en lágrimas, ha sido encerrada en una habitacion, llega Jorge. Ha entrado bajo un disfraz de guarda ruso. Quiere penetrar en la habitacion de María. Rigoletto se lo impide. Se traba una lucha. Mordaunt, atraido por el ruido, interviene y hace prender á Jorge como á un ladron. En el momento en que se lo llevan los policiales, entra Buridan.

—Mi hijo! esclama, era mi hijo!

Cuarto acto

Jorge está en la prision. Viene una mujer. Es Lucrecia Borgia, su madre, que le trae la libertad.

—No, madre, no es la libertad lo que quiero. Devolvedme el honor. Probad mi inocencia.

—Ya está! dice Buridan, que entra. Ven, hijo mio!

—¿Yo, tu hijo?
—Sí.
—Y ¿á dónde me conduces?
—A lo de María que te espera y á la cual he salvado!

Lucrecia quiere seguirlos, pero la pesada puerta del calabozo se cierra sobre ella.

—Oh! quién me librará de este hombre?

—Yo, dice Mordaunt que entra, sacando de su lugar una piedra como el abate Faria en *Monte-Cristo*.

Quinto acto

Una casita donde Mordaunt fabrica moneda falsa y oculta á sus víctimas. Jorge y Buridan penetran á ella para librar á María. Pero Rigoletto vela. En vano tratan de corromperlo. De repente se presenta María. Rigoletto lanza un grito. Esta María es el retrato de una hija que ha perdido.

—Partid pronto! Apenas teneis tiempo!

En el momento en que María y Jorge se alejan, protegidos por Buridan, llegan Lucrecia y Mordaunt.

—¿Dónde está ella? Habla, dicen á Rigoletto. Pero éste ha empujado un resorte. El cielo raso comienza á descender lentamente y los tres mueren aplastados.

—

Como se ve no está tan mal, y el sistema podria llegar á ponerse tan en boga como los géneros pintados, que son hoy el último alarde del lujo y de la moda femeniles.

Una señora, para estar á la moda, debe llevar el abanico pintado á la aguada, el vestido pintado al óleo, la cara pintada al pastel.

Nuestro siglo, es el siglo de oro para la pintura; el arte divino de Apeles se manifiesta en aquello que constituye todo lo mas hermoso que guarda el vasto campo de la naturaleza: en la mujer.

Otros siglos han dado fama al pincel de Murillo, de Velazquez, del Ticiano, obligándoles á dejar sobre lienzos inmortales, las mas grandes inspiraciones del ingenio humano. El siglo del vapor y de la electricidad, es mas práctico por decirlo así; no adorna las bóvedas de los templos, ni los muros de los palacios, con aquellos frescos que causan la admiracion del mundo; en cambio, el arte sublime del colorido se concentra en la mujer, lo de rosas para sus mejillas, carmin para sus labios, alabastro para su cuello; ébano para sus cejas, oro para sus cabellos; y despues de esto deja sobre la tela de sus trajes las flores, los paisajes, las aves, los arabescos, que antes conservaban los lienzos en los museos ó en los monumentos arquitectónicos.

Hoy puede decirse que una dama, para ir á la moda, necesita pintarse de la cabeza á los piés.

Y no es exajeracion; tambien sobre la cabritilla ó el raso del calzado, que antes el gran lujo bordaba de perlas, hoy un émulo de Rafael deja correr un pincel para estampar allí ó una flor deshojada por el viento, ó un pájaro cuyo pico se reclina sobre el enano pié, como diciendo: «A los piés de usted, señorita!»

En esta época en que no se erijen ya Vaticanos, ni se construyen capillas Sixtinas, en algo debia dejar la pintura su huella al través de nuestros tiempos; buscólo en vano durante muchos años y al fin lo encontró; se asió de la falda de las grandes damas, y allí reposa ahora entre perfumes, no solitaria como en altas bóvedas, ó como en el claustro de sombríos conventos, sino entre músicas y bailes, entre banquetes y fiestas.

Antes, una jóven *á la última*, decia lloriqueando y haciendo pucheros: «No puedo ir al teatro, porque aun no acaban de coser mi traje.»

Ahora dice: «Desdichada de mí; todavía el pintor no acaba de retocar la orla de mi traje; todavía la flor que debe llevar el talle del lado del corazon, está fresca. Desdichada de mí! no podré ir al baile.»

En el arte pictórico moderno, se observan diversos estilos; en la cara, por ejemplo, las señoras prefieren la escuela de Rubens. Se sabe que los cuadros del célebre holandés no producen su efecto, mas que de lejos; vistos de cerca son borrones; la perspectiva les da el efecto.

Los pintores de telas ya tienen con que recrear su fantasía; pájaros, flores, nubes doradas, mariposas, jenecillos, jardines, bosques, todo esto es lo que la moda les ordena dejar como holocausto sobre los bullones, ó los volantes, ó las bandas, ó las franjas de una *toilette* de baile.

Las modistas llamarán á los émulos de Miguel Angel para preguntarles si el colibrí de las mangas debe ir mas abajo ó mas arriba del codo, y desdichado del artista si deja ir su opinion sobre el corte ó confeccion: la costurera le dirá indignada:

¡Zapatero, á tus zapatos! *ne, sutor, ultra crepidam*.

¡Qué delicia manejar ahora la paleta! El bello sexo, sobre todo, está ya en obligacion de aprender á pintar, porque la rosa de las mejillas y el mármol del cuello, no se confían á ningun artista; es la misma interesada la que debe *iluminarlos* segun las circunstancias: en la noche al óleo, porque el brillo de las bujías ayuda al efecto; en el dia al temple ó á la *aquarella*, para modificar los tonos, y dar menos vigor á las sombras.

Otra cosa que está á la moda son las golondrinas. Se llevan golondrinas de oro y piedras preciosas en los cabellos y en las orejas; los abanicos de este año llevan una gran golondrina dibujada sobre un cielo de muaré ó de raso.

Los porta-monedas con golondrinas dicen: el dinero escapa,—y los porta-papeles: el amor se vuela.

¡Cuántos poemas, elegías y madrigales,—sin olvidar los romances,—han inspirado estas coquetas de largas alas negras!

¡Cuántos pensamientos han seguido su vuelo cuando ellas se lanzaban hácia el fondo del cielo; cuántos corazones solitarios, dolorosamente separados, les habrán envidiado su vuelo y su libertad!

Siempre están de moda éstas que San Francisco de Assis llamaba «Hermanas Golondrinas». Nuestro siglo positivista se torna poeta y niño al contemplarlas. Rápidas como la chispa, son despachos vivientes que llevan al oriente las noticias del ocaso; oscuras, con sus grandes y finas alas, hacen el efecto, al recorrer en bandadas el firmamento azul pálido, de las manchas del armiño en el escudo de Bretaña. Los artistas las agrupan sobre los castillos góticos. No hay castillo sin golondrinas.

El espíritu actual, poseido por la fiebre del movimiento, las quiere mucho mas que á las palmas amorosas y constantes.

Capricho alado, alma versátil, llama que se agita sobre nuestras frentes, cabezas picarescas en las que brillan ojos hechos con un pedacito de estrella. Errante, inquieta y alegre, así es á menudo nuestro ídolo preferido. Así, la injusticia de la pasion la trasporta á lo imposible, sin cuidarse de lo real y de lo verdadero; ella se arroja á los sueños, siguiendo lo intangible, quemándose en ese rayo que huye llamando esa alma fantástica, esa flor negra que escapa, ese silfo burlon y mágico que encierra el ser en círculos, y huye queriendo permanecer libre.

Este pájaro, semejante á un cohete que no tiene corazon,—todavía es esto muy pesado,—y que solo está compuesto por dos largas alas para desaparecer y tornar,—para tornar y desaparecer, que solo tiene sed del agua de las nubes, muere, en fin, si se le encierra.

Tres mujeres habian tomado la golondrina por insignia: Mme. de Sevigné, con esta divisa espiritualmente tierna: *El frio me ahuyenta*, — la reina Cristina de Suecia con estas palabras: *Para buscar mejor*;—Mme. de Stael, desterrada, escribiendo á sus amigos de Francia: *La envidio*.

Las hermanas golondrinas han obedecido á sus leyes.

En la mañana con un cielo triste, mientras flotaban en el valle largas nubes sombrías, partieron las golondrinas hácia los paises de occidente. Cerca de la tarde, apretadas las unas contra las otras, arrastradas por el ya fresco viento del Norte, se han lanzado atrevidamente á la incertidumbre del largo viaje.

Y, en seguida, los campos quedaron áridos, el cielo desierto y sin voz; las claras aguas de los estanques se han velado con hojas muertas, para llorar los alegres aleteos de las avecillas que hacian volar sus gotas de agua de plata á la luz del sol estival.

Comprendí que el otoño esta allí, que abajo, en el norte se amontonaban las nubes del invierno, y que bien pronto solo podríamos recojer el crisantemo, la flor de las viudas y la pálida rosa de Pascua, última sonrisa del año.

Pequeñas golondrinas, al menos volvereis; siquiera partis todas á la vez con un solo aleteo y á un solo impulso de nuestros corazones. La naturaleza no tiene que lloraros mas que una vez á todas juntas. Entre nosotros, pobres humanos, pasamos toda la vida, al contrario, llorando á las golondrinas que nos abandonan una por una.

Uno tiene veinte años: ama y cree; pues llega un dia en que se apercibe que ya no cree, y que ya no es amado. Es una golondrina que parte.

Uno tiene treinta años, ambicion y orgullo por conquistar renombre; llega un vendaval, sobreviene una revolucion; todo concluye. Todavía es una golondrina que parte.

Un dia, uno se despierta con el cabello gris, la frente rugosa; la juventud ha pasado; adorable golondrina que ya no volverá!

En torno nuestro, todo desaparece sucesivamente y los espíritus queridos nos abandonan poco á poco, queridas golondrinas del corazon!

Y de viaje en viaje, todas las golondrinas huyen ante el invierno de la vejez; ni jaula, ni barrotes las detienen; ni lágrimas ni pesares la hacen volver. Dios ha querido que las golondrinas partan cuando llegue el invierno.

Ninguna queda, ni aun la mas querida golondrina color de ilusion, golondrina azul de amor, ninguna queda; pues si, única entre sus hermanas, el hombre guardase una de éstas, no creeria ni en la vejez ni en la muerte.

¿Pensaríamos que el invierno existe, si viéramos en el profundo azul del cielo, á pesar de la helada de la mañana, volar una sola golondrina?

SECCION OFICIAL

Colecturía General.

AVISO

Se avisa al comercio, que por disposicion superior fecha de ayer, continuará rigiendo durante todo el año 1882 la Tarifa de Avalúos de Exportacion vigente.

Montevideo, Diciembre 21 de 1881.

ESTADISTICA

Registro del Estado Civil

DEPARTAMENTO DEL DURAZNO

Inscripciones practicadas en el Registro del Estado Civil del Departamento del Durazno en el transcurso del año 1880, conforme á los Estados que mensualmente ha remitido á esta Direccion la Junta E. Administrativa de dicho Departamento:

SECCIONES	Nacimientos Varones	Nacimientos Mujeres	Matrimonios	Defunciones Varones	Defunciones Mujeres	Reconocimientos Varones	Reconocimientos Mujeres
1.ª Urbana	137	142	85	68	78	1	2
2.ª Rural	50	45	..	9	7	..	..
3.ª «	19	13	1	3	3	..	..
4.ª «	69	47	8	7	5	..	..
5.ª «	73	68	10	5	9	..	..
6.ª «	60	71	9	11	11	..	..
7.ª «	71	61	14	20	11	6	6
8.ª «	36	36	4	12	2	..	..
9.ª «	62	59	5	45	43	1	4
10.ª «	48	51	2	9	8	..	..
11.ª «	35	45	4	7	12	..	3
12.ª «	32	22	1	2	5	..	..
Totales	683	654	168	198	189	8	15
Total	1,337		168	387		23	

El número de inscripciones verificadas en el año alcanzan, segun lo demuestra el cuadro precedente, á 1,915.

Nacimientos

Los 1,337 se reparten así: 866 hijos legítimos y 471 ilegítimos, los que clasificados por sexo dan el siguiente resultado:

457 varones, 409 mujeres — hijos legítimos
226 varones, 245 mujeres — hijos ilegítimos

Matrimonios

En el número de los 336 cónyuges hay 103 varones orientales y 65 estranjeros por 144 mujeres orientales y 24 estranjeras.

El siguiente cuadro demuestra la edad y estado de los contrayentes:

EDAD DE LOS CÓNYUGES	Varones	Mujeres	Total	Solteros	Viudos	Solteras	Viudas
De 18 años para abajo	..	59	59	..	..	59	..
« 18 cumplidos á 20	7	26	33	7	..	26	..
« 20 á 25	71	59	130	71	..	59	..
« 25 á 30	46	12	58	46	..	11	1
« 30 á 35	19	3	22	19	..	3	..
« 35 á 40	8	2	10	7	1	2	..
« 40 á 50	9	6	15	8	1	6	..
« 50 á 60	6	..	6	5	1	..	..
« De 60 para arriba	2	1	3	2	..	..	1
Total	168	168	336	165	3	166	2

Supieron firmar el acta: 90 varones y 41 mujs.
No supieron « « 78 » y 127 »

Defunciones

Las 387 defunciones ocurridas en el año se reparten como sigue:

320 orientales, 66 estranjeros y 1 cuya nacionalidad no se ha podido constatar.

La edad de los fallecidos es la que se deduce del siguiente cuadro:

Nacidos sin vida	12
Menores de 5 años	142
De 5 á 10 años	11
« 10 « 15 «	18
« 15 « 20 «	25
« 20 « 40 «	63
« 40 « 60 «	55
« 60 « 100 «	46
« mas de 100 años	8
Se ignora	7

352 de los fallecidos son blancos y 35 de color.

Causas de defuncion

Las causas de las defunciones ocurridas segun han sido clasificadas en los resúmenes confeccionados por la Junta E. Administrativa, son las siguientes:

Enfermedades	N.º de defunciones
Viruela	32
Fiebre tifoidea, perniciosa y tifus	6
Otras fiebres virulentas ó contagiosas	3
Enfermedades de los órganos de la circulacion (del corazon), etc.	11
Enfermedades del cerebro y de la médula espinal	27
Idem del hígado	5
Tísis pulmonal	29
Idem. laríngea	2
Enfermedades de los órganos digestivos y sus anexos	27
Idem de los órganos de la vejiga, de los riñones etc	2
Tétanos y convulsion de los niños	19
Otras enfermedades	90
Se ignora y sin asistencia médica	121
Muertes violentas ó por accidentes:	
Suicidios (de todas clases con tal que la muerte sea voluntaria)	1
Ahogados y asfixiados por accidentes	3
Otros accidentes	6

Hijos legitimados ó reconocidos

Los 23 hijos legitimados ó reconocidos, se clasifican así, segun la edad:

Menores de 1 año	3
De 1 á 5 años	11
« 5 á 10 «	6
Mayores de 10 años	3

Montevideo, Diciembre 19 de 1881.

La Direccion de Estadística General.

SECCION CIENTIFICA

Los temblores de tierra

Y LAS PRINCIPALES TEORÍAS EMITIDAS PARA ESPLICAR SU NATURALEZA FÍSICA Y LAS CAUSAS QUE LOS PRODUCEN.

¿Qué cosa es un temblor de tierra?

¿Cuál es la fuerza que conmueve el suelo que pisamos, ya débilmente, ya de una manera horrible y destructora?

¿Es conocida en la actualidad?

¿Qué estudios se han hecho sobre tan importante materia?

¿Podrán preverse ó pronosticarse los temblores?

Hé aquí los puntos que trataremos de dilucidar en lo posible en el curso de estos capítulos, á fin de presentar al público algo que salga de lo esclusivamente literario, y á los estudiantes de física terrestre un pequeño trabajo didáctico que será una ampliacion de las reducidas nociones de los testos elementales.

Haremos primeramente un estudio detenido de los fenómenos tales como se presentan á nuestra observacion, apuntando todos los hechos ó circunstancias notables que importa conocer; y así, con la ayuda de buenos datos, entraremos despues á la parte teórica de investigacion y raciocinio.

TEMBLORES Y TERREMOTOS

No habrá habitante de Chile que alguna vez no haya sentido un temblor de tierra, y que, por lo tanto, no sepa por esperiencia propia en qué consiste este fenómeno, ó mas bien, cómo se presentan á nuestros sentidos el sacudimiento ó *remezon* del suelo y el *ruido* que suele acompañarle.

Sabemos que el remezon es un estremecimiento mas ó menos grande, semejante al que se produce en una casa de madera cuando cerca de ella y sobre un pavimento áspero rueda con celeridad un vehículo pesado. En ocasiones es una trepidacion, como si se hubiese verificado un verdadero choque: si damos un fuerte golpe á una columna principal que sostenga un edificio poco sólido, tendremos en todo el remedado con bastante exactitud aquel movimiento.

Casi no hay region en la tierra donde no se hayan sentido alguna vez estos sacudimientos aislados, mas ó menos débiles, y que casi siempre vienen acompañados, precedidos ó seguidos inmediatamente de un *ruido* de intensidad variable. En Chile, donde son frecuentísimos, los llamamos simplemente *temblores*, y parecen solo una pequeña vibracion del suelo. El vulgo poco los teme, y el hombre de ciencia encuentra en ellos un vasto campo para sus observaciones y trabajos.

Pero hay ocasiones en que toda comparacion, como la que acabamos de esponer, es imposible; porque la fuerza de los sacudimientos ha alcanzado horrorosas proporciones. Entonces ha tenido lugar un verdadero terremoto: entonces se estudia una catástrofe y un dia de lágrimas y duelo; y las narraciones de los testigos oculares que posteriormente llegan á penetrar en nuestros gabinetes, bien poco dejan descubrir sobre las convulsiones formidables de la tierra, porque todo lo han absorbido los ¡ayes! de los hombres. Solo en las obras de los sabios ó de los viajeros, que pasada la catástrofe han visitado el triste lugar que ha sido teatro de sus estragos, puede hallarse una idea exacta de esos trastornos increibles que conmueven los continentes, las montañas y los mares, y que cambian á veces el aspecto de una comarca entera.

Echemos una ojeada sobre los mas formidables de estos cataclismos, para pasar en seguida al estudio particular de su naturaleza, efectos y fenómenos notables que han solido acompañarlos, bastando desde luego sobre los pequeños temblores lo que acabamos de decir acerca del remezon y ruido que los constituyen.

Empezaremos por el terremoto de Calabria, uno de los mas espantosos que se hayan sentido jamás. La tierra tembló durante dos minutos con tal fuer-

[illegible]

Pero es que lo que aquí se presencia bajo la proteccion y casi direccion del gobierno no se ha presenciado jamas. No es cierto, no, que ni en el Parlamento italiano, ni en el Parlamento inglés, ni en Parlamento ninguno del mundo se tolere lo que aquí y fuera de aquí se tolera todos los dias.

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Representantes

Sesion del dia 21 de Diciembre de 1881

PRESIDE EL SEÑOR TORRES

Discusion particular del Presupuesto General de Gastos

A las 2 de la tarde se abrió la sesion con asistencia de los señores Gareta, Montero, Martinez (don B), Bustamante, Larriera, Rochetti, Peña, Mac-Eachen, Martinez (don F.), Nin y Gonzalez, Otero, Idiarte Borda, Terra, Mortet, Chucarro, Martorell, Esparraguera, Cabilla, Pombo, Rivero, Requena y Romeu.

Actas—Es aprobada una sin observacion.

Entra el Ministro de Hacienda Sr. Cuestas.

Se entra á la órden del dia continuándose la discusion particular del Presupuesto General de Gastos, siendo sancionadas las siguientes planillas:

PLANILLA NÚM. 3

TESORERÍA GENERAL

Un Tesorero General	$ 3,600
Un Oficial 1.º	« 1,600
Un id 2.º	« 1,000
Un Auxiliar	« 540
Un portero	« 360
Quebrantos de Caja	« 300
Gastos de Oficina	« 160

PLANILLA NÚM. 4

OFICINA DE CRÉDITO PÚBLICO

Un Contador-Tesorero	$ 3,600
Un Oficial de Secretaría	« 1,000
Contabilidad General	
Un Tenedor de Libros	« 2,100
Un Auxiliar	« 1,000
Un idem	« 1,000
Caja	
Un Recibidor y Pagador	« 1,100
Servicio de Deudas	
Un Encargado del Servicio	« 2,100
Un idem idem idem	« 2,100
Un Auxiliar 1.º	« 1,100
Dos idem á $ 900	« 1,800
Patentes y Sellos	
Un Encargado de los Valores	« 1,100
Un id. del expendio de Patentes y Sellos	« 1,100
Un recibidor	« 1,000
Timbres	
Un Encargado del expendio	$ 700
Un Auxiliar	« 600
Un id	« 500
Un id	« 400
Un Procurador Inspector de Patentes	« 600
Un Portero	« 360
Quebrantos de Caja	« 360
Papel para sellos, patentes, planillas de Contribucion Directa, publicaciones, títulos de Deudas, registros y demas gastos	« 8,000

PLANILLA NÚM. 5

VERIFICACION GENERAL DE PESAS Y MEDIDAS

Un Verificador General	$ 1,300
Un Auxiliar	« 540
Alquiler de casa	« 360
Gastos de Oficina	« 50

adelante, hace usted leyes represivas y guerras injustas. ¡No mas gobierno oculto! ¡No mas dictadura! Queremos reformas, y si no nos las dan, *las tomaremos*. (Bravos).»

Alcoba pompeyana—Era una verdadera maravilla la seccion destinada á los muebles en la Exposicion de Milan que se clausuró á principios de Noviembre.

Esta industria conserva el sello característico de la tradicion. No hay mueble que no tenga algo de objeto de arte.

¡Qué alcobas pompeyanas, que traen á la imaginacion todo la voluptuosidad de que supieron rodearse los refinados habitantes de aquella sepultada ciudad! ¡Qué salones pertenecientes á todos los estilos conocidos y adornados con todos los modelos que registra la historia del mueblaje! ¡Qué sillones venecianos, que están pidiendo la figura de la noble dama que ha de apoyar su cabeza adornada de perlas contra el elevado respaldo! ¡Qué modo tan maravilloso de incrustar el marfil en la madera! ¡Qué gracia en el tallado de las figuras que aparecen en los mas artísticos muebles que adornaron jamás palacio italiano! ¡Cuánto gusto, cuánto arte, cuanta riqueza representaba esta parte de la Exposicion!

No tiene rival en la elegancia del dibujo y en la finura del trabajo.

Por lo visto hay en cada taller italiano de ebanistería por lo menos un Benvenuto Cellini.

Aparecia una habitacion de muebles de ébano con incrustaciones de marfil, con las armas de la familia italiana de Visconti.

Llamaba extraordinaria la atencion la alcoba pompeyana.

La voluptuosidad y el arte unidos nada pudieron imaginar de mas bello.

Figuraos cuatro cariátides de dorado bronce, obra de diestro cincel; sobre estas cariátides se apoyan otras tantas columnas de azulado cristal de Venecia, que tienen hácia su mitad graciosas ninfas como las que se encontraron pintadas al fresco en una casa de Pompeya; el cielo de la cama es tambien de cristal con preciosos dibujos; luego añadid todas las especialidades del arte italiano, como el trabajado cristal, los bronces cincelados, las incrustaciones de marfil sobre ébano (de cuya madera es este lecho cortesano), los ricos cortinajes de que se halla vestido, y ni aun asi podreis formaros una idea aproximada de la riqueza, del gusto, de la originalidad desplegada por el artista en la construccion de este lecho, digno de una Cleopatra, de una Lucrecia Borgia ó de una Margarita de Borgoña.

Al filtrarse el primer rayo del sol por las columnas de cristales, deben transparentarse las ninfas vaporosas que velan el sueño de los dos recien casados y producir un efecto mágico. El resto de la alcoba está en armonía con el lecho.

Diplomacia—Hé aquí lo esencial del discurso pronunciado por el Sr. Elmore al ser recibido en Washington, en el carácter de Ministro residente del Perú nombrado por el Gobierno de García Calderon:

«Cumplo además con el grato deber de comunicar á V. E. que el Gobierno y el pueblo del Perú aprecian en cuanto valen los esfuerzos persistentes generalmente hechos por los Estados Unidos para procurar un arreglo justo y honroso del conflicto en que el Perú se encuentra comprometido hace mucho tiempo. Por razones que pertenecen á la historia, las Repúblicas de Sur América nunca han sentido ni han tenido la oportunidad de sentir, toda la útil influencia que los Estados Unidos deben ejercer directa é indirectamente en el continente, para el sostenimiento de las instituciones libres de las naciones jóvenes y en provecho de su condicion intelectual, moral y política. Ya que la República mas antigua, mas ilustrada, mas feliz y mas poderosa se interesa por la suerte de sus hermanas menos favorecidas de la fortuna, pue-

Para Minas, Melo, Artigas, Bage, Yaguaron, Colonia, Rosario y Helvecia; agencia, Uruguay esquina Florida.

Remates de hoy—Por Ruano y Gomensoro, de averías, Juncal 23, á las 12.

Por Silva, de comestibles y bebidas, 25 de Agosto 97 y 99, á las 12.

Por Moratorio, de mercaderías, Rincon 58, á las 12.

Por Valdez y Piriz, de mercaderías, Rincon 60, á las 12.

Por Paullier, de un galpon y una máquina para hacer molduras, Uruguay 381, á la 1 de la tarde.

CAMPO NEUTRAL

Ingléses—Thomas Fairbank, Doctor en Medicina, de Windsor, refiriéndose al Anti-Gordura en el «British Medical Journal», del 7 de Junio, 1879, dice: «Dí alguno de este extracto (Fucus Vesiculosus) á una señora muy corpulenta, la cual perdió en tres semanas 42 libras de peso sin cambiar en nada la dieta. Desde entonces lo he dado á menudo para reducir el peso originado por la acumulacion de gordura, y ni una sola vez ha dejado de surtir efecto. Debo tambien manifestar que una señora que lo ha estado tomando últimamente con el objeto de perder carnes y que siempre habia padecido grandes dolores reumáticos por todo el cuerpo, ha quedado enteramente exenta de sus padecimientos; hecho que ella ha notado separadamente.»

—

D. Eduardo Parrett, farmacéutico en Market-square, Windsor, escribe á la Sociedad Botanic Medicine, con fecha 12 de Junio, 1879:

«Una señora á quien he vendido el Anti-Gordura Allan, ha perdido 9 libras en cuatro semanas.»

—

D. Tomás Newbold, boticario, en Bradford, escribe á la Sociedad Botanic Medicine, con fecha 11 de Junio, 1879:

«El caballero para quien pedí cuatro botellas del Anti-Gordura Allan, ha derivado gran beneficio de él y lo ha recomendado á un amigo suyo. Tened á bien mandarme doce botellas en seguida.»

Se encuentra de venta en todas las boticas y establecimientos mistos de todo el universo conocido. 1

Pinturería Galli—De Antonio Moneda, calle 25 de Mayo núm. 324 y 326 y sucursal 18 de Julio núm. 73.

Surtido de cristales, vidrios, espejos, lunas de todos tamaños, marcos de todas clases, varillas, grabados, litografías, oleografías y surtido de todo artículo del ramo, á precios módicos.

Taller para platear cristales y vidrios, garantidos.

Venta por mayor y menor. 60

Llegó—*El profesor óptico oculista* CABALLERO L. SCHNABEL, propietario del Instituto Optico Oculistico de Buenos Aires y Montevideo, permanecerá aquí hasta el 26 de Diciembre, y queda á disposicion de los que necesiten sus consejos para la aplicacion de sus afamados vidrios en los multiplicados defectos de la vista, en su casa, 25 de Mayo 249 en las horas 9 á 11 a. m. y 1 hasta las 4 p. m. 55

Hermosas fotografías para regalos—Aproximándose el año nuevo, el dueño de este acreditado establecimiento deseoso de corresponder á la confianza que le dispensa el público, ha resuelto hacer en todo el resto del año corriente las hermosas tarjetas album al ínfimo precio de dos pesos, así es que el que quiera hacer un buen regalo por su módico precio puede aprovechar esa resolucion durante el resto de este mes y todo el otro; tambien encontrarán un magnífico surtido de cuadros de todas formas y tamaños.

Copias de todos tamaños y todos precios, tanto en porcelanas como de cualquier otro sistema.

Calle 18 de Julio núm. 175 entre Daiman y Rio Negro (casa colorada).

J. P. Chabalgoity.

NOTA.—Véanse en el Bazar Francés, calle 18 de Julio, esquina Convencion, los retratos del establecimiento. fl° 1 año

Sombreros y camisas de París—Por mayor y menor, de Agustin Pietracaprina sucesor de Santiago Staricco; depósito, calle Rincon 202; su

Amberes y escalas, vapor italiano «Dorizative», por Granara con frutos.

Dia 21

Liverpool vapor inglés «Aconcagua», por Tarrow, Holt y Ca. con frutos.

Baltimore, barca americana «Sara Easton».

Llevan balija

Para Buenos Aires solamente saldrá hoy 22 el vapor nacional «Villa del Salto» á la correspondencia se recibe en el Correo hasta las 5 p. m. y en la sucursal de Aduana hasta las 5 y 30 p. m.

Para el Havre y Liverpool, saldrá hoy 22, el vapor belga «Borros». Aun no ha sido fijada la hora para el recibo de la correspondencia.

Para Rio Janeiro, Southampton y Amberes, saldrá hoy 22 el vapor inglés «Sirius». La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 2 p. m. y en la sucursal en la Aduana hasta las 2 p. m.

Para Rio Janeiro, Lisboa, Southampton y Amberes, saldrá hoy 22 el vapor inglés «Derwent». La correspondencia se recibe en el Correo hasta la 1 p. m. y en la sucursal en la Aduana hasta las 2 p. m.

Para Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos, saldrá el domingo 25 del corriente, el vapor francés «Niger». Aun no ha sido fijada la hora para el recibo de la correspondencia.

Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico, se irá el lunes 26 del corriente el vapor inglés «Iberia». Aun no ha sido fijada la hora para el recibo de la correspondencia.

Para Rio Janeiro, Barcelona, Marsella, Génova y Nápoles, saldrá el viernes 23 del corriente el vapor francés «Navarre». La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 10 a. m. y en la sucursal en la Aduana hasta las 11 a. m.

Vapores esperados

PROCEDENCIA	Llegada	Bandera	NOMBRE
Liverpool	D'bre 22	inglés	*Herschel*
Génova y escalas	« 22	italiano	*L'Italia*
Hamburgo y escalas	« 22	aleman	*Henes*
Southampton y escalas	« 22	inglés	*Mondego*
Rio Janeiro y escalas	« 24	brasilero	*Cervantes*
Bremen y escalas	« 26	aleman	*Baltimore*
Génova y escalas	« 26	italiano	*Europa*
Burdeos y escalas	« 28	francés	*Orenoque*
Valparaiso y escalas	« 30	aleman	*Ramses*
Londres y escalas	« 30	belga	*Hipparchus*

Vapores á salir

PROCEDENCIA	Salida	Bandera	NOMBRE
Valparaiso y escalas	D'bre 22	aleman	*Henes.*
Southampton y escalas	« 22	inglés	*Derwent.*
Havre y Liverpool	« 22	belga	*Borros*
Rio Janeiro y escalas	« 22	inglés	*Sirius*
New-York y Rio	« 23	inglés	*Halley*
Nápoles y escalas	« 23	francés	*Navarre*
Burdeos y escalas	« 25	francés	*Niger.*
Rio Janeiro y escalas	« 25	brasil'ro	*Cervantes.*
Bremen y escalas	« 26	aleman	*Strasburg.*
Hamburgo y escalas	« 26	aleman	*Buenos Aires.*
Valparaiso y escalas	« 26	inglés	*Iberia.*
Génova y escalas	« 28	italiano	*L'Italia*
Hamburgo y escalas	« 30	aleman	*Bahia.*

REMATES

Ruano y Gomensoro

DE AVERIAS

Para almaceneros,
Tenderos,
Ferreteros,
Almaceneros navales,
Droguistas, etc.

Salvadas del lugre americano

ADA WISWELL

La venta tendrá lugar en la barraca Inglesa, calle del Juncal, número 23, esquina 25 de Agosto.

HOY jueves 22 y viernes 23 á las 12 en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura, dinero de contado, con autorizacion del Sr. Cónsul de los Estados-Unidos de Norte América, por órden de su capitan Lyman Wiswell y cuenta de quien corresponda, salvado del lugre americano «Ada Wiswell», procedente de Nueva York con destino á Buenos Aires y naufragado en la Isla de Flores.

Gran surtido de ferretería y artículos de agricultura.

Para tenderos — Varios bultos algodones y lona.

200 cajones sillas.

El viernes 23, á las 3 de la tarde

2 trilladoras á vapor, 1 carruaje.

2855.d8

Por el mismo

Damaged goods saved from American Lugger «Ada Wiswell.»

Sale will take place at the English Barraca, calle Juncal N.° 23.

—

On Thursday 22, punctually at 12 o'clock, with authorization of the Consul of the United States of America, and order of Captain Lymon Wiswell, we shall begin the sale, at the highest offer, Cash down, of the goods saved from American Lugger «Ada Wiswell», bound from New-York to Buenos Aires and wrecked on the Island of Flores.

Details will be published as soon as posible.

2369.d11

Por el mismo

NAVAL

De los aparejos, velámen, provisiones y demas útiles salvados del lugre americano

«Ada Wiswell»

procedente de New York con destino á Buenos Aires y naufragado en la Isla de Flores. La venta tendrá lugar en la «Barraca Inglesa», calle de Juncal núm. 23.

El viernes 23, á la una en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura, con autorizacion del Sr. Cónsul de los Estados Unidos de Norte América, por órden de su capitan Lymon Wiswell y cuenta de quien corresponda

En lotes á la vista

Los aparejos, velámen, molinete, cadenas, 2 botes, provisiones, muebles y demas enseres salvados de dicho buque.

2927.d20

Por el mismo

Del casco del lugre americano

«Ada Wiswell»

Con resto de su cargamento y sus aparejos, procedente de New York, con destino á Buenos Aires y naufragado en la Isla de Flores, la venta tendrá lugar en la **Barraca Inglesa, calle de Juncal núm. 23.**

El viernes 23, á las cuatro de la tarde, venderémos á la mas alta postura con autorizacion del Sr. Cónsul de los Estados Unidos, por órden de su capitan Lymon Wiswell y cuenta de quien corresponda.

El casco del lugre americano «Ada Wiswell», de 558 toneladas de registro, forrado en metal (1,500 planchas nuevas) y clavado en lo mismo en los tres palos mayores, baupres, parte de la jarcia fija, estais, una ancla, 15 brazas cadena, un tanque de 1,800 galones, un cabrestante, molinete, bombas y demas á su bordo.

Al mismo tiempo

El resto del cargamento que exista á su bordo.

2926.d20

Por el mismo

De 200 toneladas

CARBON DE CARDIFF

A bordo de la goleta sueca «Oden»

La venta tendrá lugar

En nuestra casa, calle Piedras, número 134.

El sábado 24 del cte., á las 3 de la tarde, empezarémos la venta á la mas alta postura con autorizacion del señor Cónsul de Suecia y Noruega por órden de su capitan A. B. Rifve y cuenta de quien corresponda.

200 toneladas carbon de Cardiff

(Conjo Merthyr Steam)

No vendiéndose por muestra, los interesados pueden pasar á su bordo para imponerse de su calidad y estado. 2920.d18

Por el mismo

DE DOS TRILLADORAS

Sistema Marshall con sus respectivos motores

El lunes 26, á las 10 de la mañana procederemos á la venta al mas alto precio, por no poderlas atender su dueño.

Estas dos magníficas trilladoras, que pueden dar un trabajo diario de 150 fanegas de trigo.

Una de ellas ha dado los mejores resultados el año pasado, en el Departamento de Canelones, seccion de los Cerrillos, la otra no ha sido usada todavía.

Como las máquinas estarán funcionando el dia del remate, escusamos mas pormenores.

En seguida:

Venderémos una atahona, máquina que movida por cuatro mulas, representa la fuerza de ocho caballos, puede por medio de una polea transmitir su fuerza para moler trigo ó aplicarla á una bomba ó una máquina de aserrar, etc. etc.

La instalacion fácil hace que se preste á dar movimiento á cualquier máquina.

La venta tendrá lugar en la calle de Rio Negro núm. 17. 2859-d.8.

Por el mismo

De alhajas y prendas

DE TODA CLASE

En nuestra casa, calle Piedras, núm. 134.

El miércoles 28 y jueves 29, á las 12 en punto, empezarémos la venta, á la mas alta postura, por órden de una sola casa de préstamos

800 LOTES DE ALHAJAS

Y PRENDAS DE TODA CLASE

Siendo tan inmenso su detalle, nos es imposible darlo.

Los dias de venta estarán en esposicion desde las 8 de la mañana. 2710.d17

Por el mismo

Remate del vapor oriental

«Isabel»

POR DISOLUCION DE SOCIEDAD

La venta tendrá lugar en Montevideo—En nuestra casa calle Piedras 134

El sábado 31 de Diciembre, á las cuatro de la tarde en punto, venderémos á la mayor oferta, por disolucion de sociedad.

Este buque en perfecto estado, de porte de 250 toneladas, 180 caballos de fuerza, hélice de bronce de 3 palas, su marcha es de ocho ó nueve millas cala 7 piés, clavado y forrado en cobre y aparejado á pailebot.

Tiene privilegio de paquete de los gobiernos oriental y argentino.

Con comodidades para pasajeros.

Sus velas casi nuevas, dos lanchas enceradas, tres anclas, 200 brazas cadenas y demas enseres.

El buque está pronto para trabajar.

Acaba de ser tasado en quince mil pesos, pero la venta se hará al mejor postor.

2876.d13

Por el mismo

DE MUEBLES RICOS

Un piano, aparatos á gas, adornos preciosos, artículos de Christoffle y objetos de gusto, pertenecientes al Sr. don

Julio de Mendeville

En su casa, calle del Cerrito, número 179, entre Zabala y Solis.

El á las doce en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura, por haberse ausentado su señora para Europa,

Del amueblado mas importante que se ha puesto en venta, tanto por el gusto de los muebles como por la gran cantidad y variedad.

Venderémos tambien una porcion de artículos de Christoffle en piezas grandes y cubiertos.

Un surtido de objetos de cobre para cocina.

Bonitos espejos, arañas de bronce á gas, cristalería relojes para chimenea con candelabros, 1 piano perpendicular, cuadros, adornos de valor.

MUY NOTABLE

Un amueblado tapizado en raso punzó, armazon de madera tallada, compuesto de sofá, sillones, sillas y cortinados.

La casa podrá visitarse el dia antes del remate.

Su inmenso detalle lo darémos por los carteles.

2715.n23

Carballo y C.ª

Importante remate

Del almacen por mayor y menor
Del Sr. D. Gerónimo Ferres

Situado en la plaza de las Carretas (Aguada), calle de Marcelino Sosa núm. 34, esquina Yatay, por completa liquidacion.

El viernes 23 del corriente, á las doce en punto, se procederá á la venta de todas las existencias de dicho almacen, consistente en artículos de primera clase.

Su gran detalle por los carteles de costumbre.

Armazon, balanza, caja de fierro y demas útiles de la casa.

NOTA—Los artículos deben ser retirados al dia siguiente del remate.

Toda persona no conocida dará garantía de su compra. 2916.d18

Leandro Gomez

JUDICIAL

De una linda y magnífica casa.—En el camino de Suarez, esquina con el de Reyes, n. 45 y 47.

El domingo 25 del corriente, á las cinco, la venderé al mejor postor, con autorizacion del Sr. Juez L. de lo Civil, Dr. D. José Luis Vila, para pago de la hipoteca de D. Bartolo Guiria contra D. César Reyes.

Esta casa, construida con muy buenos materiales y con frentes modernos, está edificada en un area de 526 metros 74 cents.; consta de un almacen espacioso que forma la esquina, siete piezas con pisos de tabla y cielos rasos, altillo, despensa, cocina, caballeriza, letrina, algibe, aguas corrientes, y tres grandes patios con baldosas de mármol, etc.

El lindo parage donde se halla esta finca, se recomienda por sí solo por sus magníficas quintas, la comodidad de pasar por su frente el tram-via y ser el camino de Suarez el mas pintoresco de los alrededores de la ciudad.

De acuerdo con el artículo 919 del Código de Procedimiento, el comprador oblará la suma de 200 $.

La venta en la misma propiedad.

Pormenores, en la oficina actuaria ó en la calle Misiones n. 116.

2882.d13

Ricardo Sienra

En mi casa Rincon núm. 66

El viernes 23 del corriente, á las doce en punto, empezaré la venta por liquidacion de facturas, de órden de varias casas.

Al mismo tiempo

50 docenas sombrillas finas de seda, varias clases. 2942.d22

J. G. Previtali

DE NOCHE

Importante remate de los ricos y elegantes objetos de electro-plata y otros muchos artículos chinescos y de fantasía para regalos de año nuevo, pertenecientes á la casa de D. Dionisio Aradas y por liquidacion de factura.

Algunos de estos artículos han sido exhibidos en mi casa Ituzaingó 163, donde tendrá lugar la venta.

El viernes 23 y sábado 24, á las siete y media en punto de la noche, darémos principio al remate de dichos artículos y que se hace necesario verlos para apreciar su mérito, para esto pueden pasar de 8 de la mañana á las 5 de la tarde.

NOTA—El jueves 22 de 7 ½ á las 9 de la noche tendrá lugar la exhibicion de dichos artículos.

2940.d22

Por el mismo

Importantísimo de 544 cuadras de terreno, mas ó menos, situado del otro lado de la barra de Santa Lucia, conocidos por rincon de la Bolsa.—Perteneciente á la sociedad «Progreso del Plata y Santa Lucia.» De órden de dicha sociedad y por liquidacion definitiva.

En el vestíbulo de la Bolsa, á la mayor oferta y dinero de contado.

El jueves 12 de Enero entrante, á la una en punto, daré principio á la venta de las 544 cuadras de terreno mencionadas, con frente al Rio de la Plata y cuya area se venderá á la mas alta oferta.

Recomendamos este importante remate por ser el único terreno que queda sin vender, estando todos los alrededores poblados, cercados y cultivados.

Las escrituras son de primera clase y para verlas lo mismo que el plano, en la escribanía del señor Casaravilla ó en el escritorio del rematador, Ituzaingó núm. 159 y 163. 2941.d22

Cipriano C. Silva

Importante de comestibles y bebidas.—En su casa calle 25 de Agosto núm. 97 y 99.

HOY jueves 22 del cte. á las doce en punto, se procederá á la venta, por cuenta y órden de quien corresponda, de un completo y variado surtido de artículos de almacen cuyo detalle se omite por su estension.

Al mismo tiempo:

E. B.—50 canastos champagne de superior clase.

En seguida, con autorizacion de la Colecturía General y cuenta de quien corresponda, en el depósito Capurro principal:

7 sacos ciruelas secas.

2930.d20

Agustin Serracco

Importante remate de una casa sita en la calle de Yaguaron, núm. 58, á los fondos de la capilla de la Aguada.

El domingo 8 de Enero próximo venidero, á las 5 de la tarde, empezaré la venta de ella á la mas alta oferta y por órden terminante de su dueño.

Esta propiedad se compone de 7 espaciosas piezas, algibe, letrina, caballeriza, altillo, hermosos parrales de uva moscatel, cantidad de árboles frutales y plantas de adorno, etc.; edificada en un terreno de 1225 varas cuadradas, con 23 varas de frente á la calle Yaguaron, y siendo el referido terreno de forma irregular tiene tambien 17 varas de frente á la calle Nicaragua; todo cercado de pared de ladrillo. Esta propiedad es de gran porvenir por estar calle por medio con el mercado en proyecto y estar á media cuadra de la capilla con el tramvía Oriental á su frente.

Los títulos son de primer órden y se encuentran depositados en la escribanía de los Sres. Vidal y Moratorio á disposicion de los interesados.

Por mas informes, ocurrir á casa del rematador, calle Juncal, núm. 25, altos, todos los dias de 11 á 12. 2630.d27, dos p. ½ ds

Paullier hermanos

Por el mismo

Por órden de la Comision del Hospital de Caridad

En nuestra casa 25 de Mayo, 266 y 268

El miércoles 28 del corriente, á las dos de la tarde, venderémos á la mas alta oferta y dinero de contado, por órden de la Comision del Hospital de Caridad de las alhajas donadas á beneficio del mismo que á continuacion se detallan.

Tres anillos de oro con brillantes, un anillo oro, medio aderezo con medallon y carabanas, un par carabanas perlas y amatistas, dos pares rosetas con perlas, dos pares rosetas de brillantes, un reloj de oro para señora, un medallon de lápiz lázuli, dos tazas de plata con platos, un prendedor oro y camafeo, etc., etc. 2944.d22

Por el mismo

De los ricos muebles ingleses que adornan la casa calle Buenos Aires número 139, pertenecientes al Sr. D. José Pedro Olave, los que se venden por cambio de domicilio.

El martes 3 de Enero de 1882, á las doce en punto del dia, darémos principio á la venta, de los ricos muebles ingleses que adornan dicha casa y cuyo detalle publicarémos oportunamente. 2945.d22

Cárlos Moratorio é hijo

Importante remate de mercaderías—En nuestra casa Rincon 58.

HOY jueves 22 del corriente á las 12 en punto, venderémos un variado surtido de mercaderías por órden de varias casas introductoras. 2931.d20

Valdez y Piriz

Gran remate de mercaderías inglesas, francesas é italianas—En nuestra casa calle Rincon número 60. Por órden de la casa introductora de los Sres. Guido y Barbagelata.

HOY jueves 22 y dias siguientes, á las doce en punto, se procederá á la venta de un variado surtido de mercaderías, cuyo detalle omitimos por su estension.

Al mismo tiempo

Se venderán varios lotes paño negro fino, casimires de lana y paños mezclas.

2925.d20

AVISOS OFICIALES

Secretaría de la Universidad

Se previene á los interesados, que la admision de solicitudes para optar al exámen libre, se verificará en esta Secretaría desde el dia de la fecha, hasta el 8 del próximo Enero, no admitiéndose peticion alguna presentada posteriormente.

Montevideo, Diciembre 8 de 1881.

d8.15 *El Secretario.*

AVISOS

Al comercio El que suscribe participa al comercio y al público que he comprado á D. Eustaquio Rasilla las existencias del Almacen de su propiedad situado en la calle de San José núm. 172, esquina á la del Rio Negro. El que se considere con derecho á hacer alguna reclamacion sobre dicha casa, debe presentarla dentro de los cinco dias á contar de la presente fecha, pasado dicho plazo no oiré reclamo de ningun género.—Montevideo, Diciembre 20 de 1881.—*Fernando Castañeda.* d.21.5

Ama de leche Se ofrece una, española, con leche fresca, para criar en casa de los interesados; darán buenos informes. Calle Rampla, 104. d20.3

Al comercio y al público Hacemos saber que la sociedad que existia entre los abajo firmados, bajo la razon social de Nicolás Bollo y Compañía, cuyo asiento principal era en la Villa Independencia con sucursal establecida en Nuevo Berlin, ha sido disuelta amigablemente en esta fecha, quedando el activo y pasivo á cargo de D. Nicolas Bollo y D. Francisco Fonrodona, habiendo sido adjudicada la expresada sucursal, que jiraba bajo la razon social de José Pigiau y Compañía, á los Sres. Milans hermanos y D. Blas Solari. — Mercedes, Diciembre 9 de 1881.—*Nicolás Bollo, Francisco Fonredona, Blas Solari, Milans Hnos.* d20. 1 mes.

Angel J. Moratorio ABOGADO—Trasladó su estudio á la calle de Florida número 164. n26-1mes.

Dr. Vicente Stajano Calle del Cerro, núm. 50.—Consultas por las enfermedades de la garganta, de 1 á 2 de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónica, etc., con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde.

Doctor Cánstatt MÉDICO-CIRUJANO — Consultas de 12 á 1.—Calle Buenos Aires 2.0 d6.perm

Dr. J. O'Donoghue CIRUJANO-DENTISTA—Calle 25 de Mayo núm. 256, frente á la confitería Oriental.

Gonzalo Ramirez Tiene su estudio de abogado en la calle de Colon, n. 153. jl.30.perm

Ingles y aleman! El profesor abajo firmado, muy conocido de las mas respetables familias del pais, acaba de volver de Europa. Se ofrece para enseñar los idiomas mencionados del español ó del francés, como antes de su partida, tanto en colegios como en casas particulares. Tambien habrá cursos de noche en su casa, calle del Cerrito, número 101, altos.—*Sigbarth Kaufman.* 63

Julio P. Moratorio PROCURADOR—Calle Florida número 164. n26-1mes.

Molino de Buschenthal (Paso del Molino).—Se arrienda con sus edificios adyacentes, máquinas y útiles, pronto para trabajar. Para mas pormenores, ocúrrase á la calle del Uruguay, n. 101. d12.17

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que visto las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puede garantir por su larga esperiencia de *once años* en el pais donde los primeros trabajos están en debida forma.—Calle Canelones, 231, y Paraná, 57, Montevideo. 42

Prestamos Calle Soriano núm. 1 esquina Ciudadela (antes Ciudadela núm. 216)—Esta casa tiene fama ya entre todas las de su género no solo por la sólida garantía que ofrece á los que la honran con su confianza depositando en ella alhajas y otros objetos, sino por los largos plazos de sus préstamos, por los avisos de atencion á las personas á quienes se les han vencido y por la larguísima espera en disponer los objetos despues de terminados esos plazos. Es la pura verdad lo que aquí se afirma y bastará probar una sola vez para convencerse de ello. Presta cualquier cantidad de dinero sobre alhajas, muebles, máquinas de coser, pianos, libros, mercaderías de tienda y almacen, armas y cualquier otro objeto que represente valor. Se compran alhajas, chafalonía y todos los mismos objetos indicados; igualmente hay siempre surtido de alhajas para vender á precios sumamente baratos. Se va á domicilio con un aviso. Por préstamos de mas de 50 pesos se hará gran rebaja en los intereses y de 100 pesos en adelante se cobrará la mitad ó menos segun la importancia del préstamo. 23

Se desea alquilar Una casa en la ciudad nueva que tenga 7 ú 8 piezas, gas, y demas comodidades. La persona interesada, puede dirigirse á la calle Cámaras, 163, Dentistas Americanos. d17.5

Sucursal de "El Siglo" En la librería de Emilio Fernopin, se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

Temporada de baños Se alquilan varias lindas piezas con salon á la calle, tramvía pasando delante de la puerta para la Playa Ramirez, con ó sin muebles; Pension Bourgeoise de Famille, Sarandí 200, frente al Correo. d11.35

Una señorita europea!

Beltran Bardoy (padre)

D.ª Agustina Gomez de Altuna

BOMBA

Estacion, calle Constituyente, n. 71, así como allí mismo informarán de las condiciones.

Las propuestas se abrirán en dicha Estacion el 29 de Diciembre á las 2 p. m.

El Gerente.

d22.8

BAÑOS

DE LA PLAYA DE LOS POSITOS

Servicio por el Tram-vía á los Positos Buceo y Union

Desde el 1.º de Diciembre saldrán los trenes de la plaza Independencia para *los baños de los Pocitos* á las 4 y 20 a. m. siguiendo cada 7½ minutos hasta las 9 y 37 a. m., y de las 3 p. m. hasta las 8 p. m. volverá á hacerse el servicio para los baños á 7½ minutos. Los últimos trenes de los baños saldrán á las 10.15 y 10.40 a. m. y á las 8.40 p. m.

Tarifa de pasajes

De la plaza Independencia á los baños ida y vuelta y casilla	0.20 cents.
De la plaza Artola á id. id. id. id.	0.12 »
De la Estacion á id. id. id. id.	0.08 »
Del Buceo á id. id. id. id.	0.12 »
De la Union á id. id. id. id.	0.20 »

NOTA

La Empresa dará un 20 p.% de aumento en boletos sobre los abonos de baño.

Las criaturas menores de 8 años que tomen pasaje en la ciudad y Union, abonarán medio pasaje de 10 cents. por ida y vuelta, y de la plaza de Artola 6 cents.

Los bañistas que no fuesen directamente por el tren y ocupen las casillas, abonarán 8 cents. por persona.

Los sirvientes de las casillas quedan encargados de guardar las ropas de los bañistas sin ninguna clase de remuneracion.

VENTA DE ABONOS

En la ciudad, hotel Argentino y almacen de Génova, de donde parte el tram-vía, y en el Cordon, almacen Saroldi, 18 de Julio, n. 705.

El viaje de la plaza Independencia á los Positos se hará en 30 minutos.

Montevideo, Noviembre 25 de 1881.

n30. *R. Pastoriza*, gerente.

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS

Y RELOJES

Venta al por mayor

ARTÍCULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE

Calle 25 de Mayo núm. 293

—

Relojes de

Patek, Philipp y Ca.

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las exposiciones. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble.** Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE ÚNICO REPRESENTANTE.

—

M. S. DENT

LA PRINCIPAL FÁBRICA DE RELOJES DE INGLATERRA

Proveedor Titular de S. M. la Reina Victoria y de las principales cortes de Europa.

A. CARASSALE

ÚNICO REPRESENTANTE

n.16.3m.dp ¼ .3ªpaj

DEUTSCHER CLUB

FROHSINN

Nachdem die am 17. d. abgehaltene ordentliche General Versammlung die Tagesordnung nicht erledigen Konnte, wegen ploetzlich eintretenden Fehlens der in den Statuten vorgeschriebenen Zahl der anwesenden Mitglieder, so beruft der Vorstand durch Gegenwaertiges und unter Bezugnahme auf art. 22 de Statuten eine

neue General Versammlung

ein fuer

Montag, den 26. d., abends 9 uhr

mit der dringenden Bitte um zahlreiche Betheiligung.

Tagesordnung.

1. Etwaige Antraege des Vorstandes und der ordentlichen Mitglieder. Siehe Art. 21 der Statuten.
2. WAHL eines Schriftfuehrers.
   » Cassenfuehrers.
   » Kellerwart.
   » Buecherwart.
   » Billardwart.
   von fuenf Ersatzmaennern.

Montevideo, den 19. December 1881.

Der Vorstand.

d21.5

DEPOSITO DE PIANOS

DE SUHR Y GRETHE

ITUZAINGÓ, 180, ESQUINA BUENOS AIRES

Agentes de las renombradas fábricas alemanas de E. Kaps, G. Fiedler, F. L. Neumann. Pianos de cola de E. Kaps (con resonator) recomendados y tocados con gran éxito en los últimos conciertos en Europa por F. Liszt.—A todo piano acompaña una garantía de muchos años por la fábrica y la casa.

Se alquilan pianos. — Notable rebaja de precios.

53

GRAN CASA

DE

PRÉSTAMOS

LA EQUITATIVA

SOCIEDAD ANÓNIMA

SUCESORA DE

SEGISMUNDO MARTI Y C.ª

Calle de Buenos Aires 155 y 157, esquina Misiones 244

ANTES BUENOS AIRES 277 (PASIVA)

44

Campo en arriendo

Se ofrece en arriendo un campo compuesto de tres suertes, situado en el Departamento de Paysandú, cercado parte con alambre y parte con piedra; es de primera clase en pastos y aguadas. Dirigirse á Ascencio Barcos, Misiones, 255, Montevideo.

d14.1m.3ªpáj

CASA DE CAMBIO Y COMISIONES

DE ERRECART Hnos.

SARANDÍ, 223,
Al lado del Correo — Montevideo.
SAN MARTIN, 53,
Al lado del Banco de la Provincia—Buenos Aires

Giros sobre *Buenos Aires* á la vista.

Giros *pagaderos á domicilio* en cualquiera ciudad ó pueblo de *Francia.*

Gran lotería de Navidad; premio mayor,

¡500,000 $!

Se han recibido los billetes de esta lotería que se jugará en Madrid el 23 de Diciembre.

d3.15

Gingibirra

Refresco mas popular en Rio Janeiro

FABRICADO CON LA MEJOR GENGIBRE

EN EL

BAZAR DE LA CHINA

Se vende este mejor refresco, y mas saludable á 8 cents. cada media botella.

Martins é Irmao

25 DE MAYO ESQUINA CÁMARAS

OTRA—Hay en venta los mejores **cigarrillos** hechos con la superior **hebra de la Habana** fábrica «**La Honradez**».—Pruébenlos.

14.3ªpáj

REVISTA

HISPANO-AMERICANA

Nueva Revista crítico-literaria, dirigida por los mas notables escritores españoles y americanos, al instar de la *Revue des Deux Mondes.*

Se publica en tomos que salen á luz en Madrid los dias 1.º y 16 de cada mes, trayendo un material muy variado, instructivo y ameno.

Agencia general, en Buenos Aires: Librería Europea (L. Jacobsen y C.ª) calle Florida núm. 242.

Precio de suscricion anual, 22 $ oro: incluso gastos de envío hasta Montevideo ú otro punto de la República Oriental.

Agencia en Montevideo, N. D. C. Júrgensen—alle 25 de Mayo 224.

Banco Comercial

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Por 6 meses	2 p.% anual.
Por 3 id.	2 » »

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 6 p.% anual.
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, 1.º de Julio de 1881.

49

EN VENTA

(En Buenos Aires.)

Debiendo liquidar la sociedad dueña de la fábrica de aceites vegetales «La Uruguaya», queda en venta la espresada fábrica.

Es este un establecimiento de gran importancia y de poco costo relativamente. Todo nuevo y perfectamente montado. Está situado en el paraje mas estratégico de Buenos Aires, en Vuelta de Rocha, Sarmiento n. 60, Riachuelo. Tiene un motor poderoso capaz de trabajar varias sierras sin perjuicio de la fábrica, y es sabido que en ese local sobra trabajo para sierras. La máquina es económica, etc.

Por mas detalles, dirigirse á San Martin, n. 202, donde se oirán propuestas hasta el 31 de Diciembre del corriente año.

Tambien se venderán seis magníficos buques de cabotage. d4.hfin de m

Banco Villaamil y C.ª

BALANCE EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1881

ACTIVO

Caja. Existencia en efectivo	$ 243,222.29
Diversos deudores	» 320,030.18
	$ 563,252.47

PASIVO

Capital	$ 100,000.00
Fondo de reserva	» 16,756.32
Diversos acreedores	» 435,206.15
Emision en circulacion	» 11,290.00
	$ 563,252.47

Montevideo, 30 Noviembre 1881.

Villaamil y C.ª

V.º B.º
E. Berro, Inspector de Bancos.

n20.perm

Carnaval de 1882

A LOS CONTRATISTAS DE TEATROS

Está en venta la rica alfombra hecha expresamente para el gran

TEATRO SOLIS

Verla é infomar, Zavala 96.

n12.3.ª páj

PLANILAS

DE

Reduccion de Monedas

COMPRENDIDOS LOS PATACONES DE 16 EN ONZA QUE CIRCULAN EN LA FRONTERA

Y

EQUIVALENCIAS EN VALORES

En folletos de bolsillo aparentes para cobradores, troperos, etc.

Se venden en esta imprenta por mayor y menor

FABRICA TRINIDAD

DE

LUCAS HERRERA Y OBES

DEPÓSITO EN MONTEVIDEO: CALLE 33, N.º 83

Hay en venta:

Carne conservada sin sal.
Id. id. con id.
Lenguas conservadas.
Extracto de carne.
Grasa de caracú.
Jabon.
Velas de sebo.

Todos los artículos se garanten de superior calidad y se venden en cantidades al gusto de los compradores. 11

Administracion General

DE

VACUNA

CREADA POR SUPERIOR DECRETO DE FECHA 2 DE SETIEMBRE DE 1881

Esta oficina pone en conocimiento del público la resolucion tomada por el Honorable Consejo de Higiene con fecha 22 de Agosto próximo pasado.

EL CONSEJO DE HIGIENE

A LOS HABITANTES DE LA REPÚBLICA

Estando demostrado por las estadísticas y los progresos de la ciencia, que el medio mas seguro y eficaz de preservar de la viruela, ó de atenuar la intensidad de sus efectos, es la vacunacion y revacunacion cada ocho ó diez años, el Consejo de Higiene ha creido que debe dirigirse al público, aconsejándole y aun pidiéndole en nombre de sus propios intereses, la vacunacion y revacunacion, como el medio mas cierto y eficaz de evitar el contagio y desarrollo epidémico de la viruela; y con el fin de contrarestar las preocupaciones de la ignorancia creo necesario formular las siguientes proposiciones, como verdades adquiridas para la ciencia, y universalmente aceptadas:

1.º *La vacunacion durante una epidemia de viruela, lejos de provocar el desarrollo de la enfermedad en el individuo vacunado, se la impide eficazmente.*

2.º *La vacunacion hecha á un individuo que ya tiene en incubacion el gérmen de la viruela, contribuye poderosamente á atenuar la intensidad del mal.*

3.º En el caso, poco frecuente, que la viruela ataque á un individuo vacunado, los efectos del mal serán notablemente menores, que en aquel que no lo estuviese.

4.º Esta atenuacion de los efectos del mal, será tanto mayor, cuanto mas próximo esté el individuo de la época en que se vacunó ó revacunó.

5.º Despues de transcurridos algunos años, los efectos de la vacunacion van disminuyendo, pudiendo llegar á estinguirse en algunos individuos, por lo que se hace necesaria la revacunacion cada ocho ó diez años, como medio de preservarse eficazmente de tan terrible enfermedad.

Montevideo, Agosto 22 de 1881.

La vacunacion y revacunacion se efectuarán *gratuitamente* en los locales, dias y horas que á continuacion se expresan:

Administracion General, Sarandí 131, los Domingos y Miércoles de 2 á 4 de la tarde.

Union, Comisaría de Policía, los Domingos de 9 á 10 de la mañana.

Cordon, Comisaría de Policía, los Lunes de 9 á 10 de la mañana.

Aguada, Comisaría de Policía, los Martes de 9 á 10 de la mañana.

Montevideo, Noviembre 19 de 1881.

El Administrador General.

n25.1mes

DIRECCION GENERAL

DE

Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 20 de 1881.

Llámase á concurso de oposicion para proveer el cargo de maestro de la escuela de 2.º grado número 1 de varones de la villa de Melo (Departamento de Cerro-Largo), cuyo acto tendrá lugar el 26 del corriente á las 7½ de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

d21.5 *El Secretario General.*

—

Secretaría de la Direccion General de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 6 de 1881.

Efectuándose actualmente los exámenes de las escuelas públicas, prorógase hasta el 31 del corriente, el plazo señalado para la presentacion de las solicitudes de los aspirantes al título de maestros.

El Secretario General.

d8.20

—

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Noviembre 8 de 1881.

Se avisa al público que en esta oficina está pronto y se reparte á las personas que lo soliciten, el Programa para los Exámenes de Maestros de **primer grado** que empezará á regir en el período correspondiente al mes de Abril del año próximo.

El Secretario General.

n9.perm

—

Secretaría de la Direccion G. de I. P.

Montevideo, Enero 8 de 1881.

En esta oficina se necesitan personas que aun cuando por el momento carezcan de título de maestro sean sin embargo relativamente aptas para dirigir escuelas rurales de campaña.

Los aspirantes deberán presentar un certificado á satisfaccion de la oficina que acredite aquella condicion y la de buena conducta.

El Secretario General.

e20.perm

INTERESANTE

Para las vistas débiles, cansadas y miopes

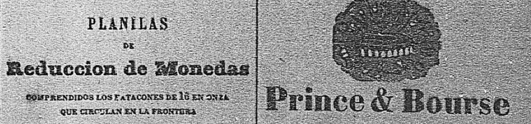
En la antigua anteojería calle Ituzaingó n. 132. Se recomienda sus escojidos y finísimos lentes trabajados con grande precision y con todas las reglas del arte óptica, los cuales bien graduados conservan la vista.

Especialidad de anteojos para las vistas vizcas del Dr. Serres.

El mismo surtido se encuentra en la sucursal, 25 de Mayo, n. 288.

Gran surtido de anteojos para marina, de larga vista y para teatro, con cristales acromáticos y de diferentes clases de armazones, variedad de anteojos, espejuelos de oro, plata, carei, búfalo y acero y una infinidad de otros artículos del ramo.

Se fabrican y se componen, se colocan toda clase de vidrios á los anteojos, cristales de roca garantido del Brasil, el mas puro y conservador de la vista. Barómetros y termómetros comparativos y Máximo celso clínicos. n27.1m



Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CÁMARAS, NUM. 163

ESQUINA BUENOS AIRES

17.3ªpaj

DEPOSITO

DE

Productos de la Colonia Suiza

Hay permanentemente en venta:
Queso Gruyère á imitacion, fresco y curado.
Manteca fresca y salada.
Queso de Brie, Parmesano y de Holanda.
Salchichones, jamones y tocino.
Queso del pais, queso de chiva y de oveja.
Alpiste, semilla de nabos y de maiz de Guinea.
Queso chileno y pâte-grasse, miel de abejas y cera.

De todos estos artículos y de otros semejantes se vende al por mayor y al menudeo, garantiendo justo peso y medida exacta á precios sumamente moderados.

169 — CALLE CONVENCION — 171

d1.1m

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion.

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lunes, JÚPITER.
Los Martes, COSMOS.
Los Jueves, Villa del Paraná, VILLA DEL SALTO.
Los Sábados, VILLA DEL SALTO.

SALIDAS EN DICIEMBRE

PARA EUROPA CON ESCALAS EN EL BRASIL

El 23, NAVARRE—Agencia, Zabala 174 y 178.
El 25, NIGER—Agencia, Cerrito 132.

PARA EL PACÍFICO

El 28, IBERIA—Agencia, Solís 55.

SALIDAS EN ENERO

PARA EUROPA Y ESCALAS EN EL BRASIL

El 4, POITOU—Agencia, Zabala 174 y 178.
El 8, EUROPA—Agencia, Misiones 50.
El 8, ORENOQUE—Agencia, Cerrito 132.

PARA EL PACÍFICO

El 11, MAGELLAN—Agencia, Solís 55.

CHARGEURS RÉUNIS

FLOTA DE LA COMPAÑIA

Paraná.	Ville de Montevideo.
Pampa.	Ville de Buenos Aires.
Dom Pedro.	Ville de San Nicolás.
Portena.	Ville de Rosario.
San Martin.	Ville de Pernambuco.
Belgrano.	Ville de Bahia.
Henri IV.	Ville de Rio Janeiro.
Sully.	Ville de Santos.

Línea bi-mensual de vapores de primera clase

ENTRE HAVRE, BAHIA, SANTOS, RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El magnífico vapor francés

DOM PEDRO

de 4500 toneladas, capitan Fleury, saldrá el 24 de Diciembre para Santos, Rio Janeiro y Havre.

LINEA DE PARANA

El vapor francés

Ville de San Nicolás

de 2500 toneladas, capitan Brevet, saldrá el 26 de Diciembre para Santa Fé, Paraná, Rosario y Havre.

Tienen excelentes comodidades para pasajeros, garantiendo un buen servicio y precios muy módicos.

La Compañía toma carga en todos los puertos.

Para pormenores de pasajes y carga, diríjanse al ajente

P. CHRISTOPHERSEN

Calle Piedras, 152, Montevideo.—Calle San Martin, 192, Buenos Aires.—Calle del Puerto, 35, Rosario.—Calle del Puerto, San Nicolás. 1

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

DE TRANSPORTS MARITIMES Á VAPEUR

Servicio regular

DE NÁPOLES Á BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

NAVARRE

Capitan Guimud

Saldrá el 23 de Diciembre para
RIO JANEIRO,
BARCELONA,
MARSELLA,
GÉNOVA
y NÁPOLES.

EL VAPOR FRANCÉS

POITOU

Capitan de Ferry

Saldrá el 4 de Enero de 1882 para los mismos puntos.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Los personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.

Se reciben cargas, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 178.

3 M. Llamas y Ca.

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

NIGER

Comandante JACQUES

Saldrá de aquí el 25 de Diciembre á las 4 de la tarde, para
RIO JANEIRO
LISBOA
y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

ORENOQUE

Comandante, MORTEMARD

Saldrá de aquí el 9 de Enero á las 4 de la tarde, para
RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO
LISBOA
y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos.

Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.

5 El agente, A. de la Noé.

Societa G. B. Lavarello y C.ª

SIN CUARENTENA

EL VAPOR POSTAL ITALIANO

EUROPA

Sin tocar en el Brasil

Saldrá el 8 de Enero de 1882 para Barcelona, Marsella, Génova y Nápoles.

Llevando carga, correspondencia y pasajeros.

Por mas informes, ocúrrase al único agente G. *Lavarello*, Misiones, n. 50. 6

NUEVO ITINERARIO

Mensagerías Fluviales á Vapor

Navegacion del Rio Uruguay hasta el Salto

Salidas de Montevideo

Vapor **Júpiter** los lunes, para Buenos Aires y Uruguay.

» **Cosmos** los miércoles, para id. id.

» **Villa del Salto** los jueves, para Buenos Aires solamente.

» **Villa del Salto** los sábados, para Buenos Aires y Uruguay.

» **Onyx** (en dia fijo, salida cada semana).

51—AGENCIA, ZAVALA—51

P. S. N. C.

Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

IBERIA

capitan J. W. Stevens, saldrá el lunes 26 de Diciembre de 1881—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

MAGELLAN

capitan A. ..., saldrá el miércoles 11 de Enero de 1882—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

BRITANNIA

capitan ..., saldrá el miércoles 18 de Enero de 1882—Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

CORDILLERA

capitan F. de Gruchy, saldrá el miércoles 1.° de Febrero de 1882—Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

Todos los vapores llegarán un dia antes de la fecha fijada para la salida.

La correspondencia para Inglaterra se mandará por la vía de Burdeos, ...

Estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Precios reducidos.

FARROW HETT y Co.—Solís, 55. 2

SECCION JUDICIAL

Juzgado Letrado de Féria

Por disposicion del Sr. Juez L. de Féria, Dr. D. Julio Saez, se cita ... d18.8

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, ... Montevideo, Diciembre 3 de 1881.—José Luis Antuña, escribano de Comercio. d1.1m

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, ... Montevideo, Noviembre 25 de 1881.—José Luis Antuña, escribano de Comercio. d3.1mes.

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, ... José Luis Antuña, escribano público de Comercio. d8.1m.

Por disposicion del Sr. Juez Letrado de Comercio, Dr. D. Ovidio Garcia, ... Montevideo, Octubre 23 de 1881.—Nicolás Bergalli, escribano público. d8.2m

Juzgado de lo Civil

De mandato del Sr. Juez L. de lo Civil de primer turno, Dr. don Domingo Gonzalez, se cita ... Montevideo, Diciembre 6 de 1881.—Antonio R. Ferreira, actuario. d8.30

Juzgado Ldo. Depl. de Paysandú

Por disposicion del Sr. Juez L. Departamental, Dr. D. Juan Gil, ... Paysandú, Noviembre 16 de 1881.—José F. Ercia, escribano actuario. d7.15

ANUNCIOS

LA FÉRIA

Esta casa recibe diariamente productos de las colonias suiza y Piamontesa.

Especialidades

en quesos de todas clases, manteca fresca y salada.
Factura de cerdo de todas clases.

DEPÓSITO

Calle del Cerro, n. 100, entre 25 de Mayo y Rincon.

SE LLEVA Á DOMICILIO

d13.1m

Gran liquidacion de artículos de barraca de maderas

POR AUSENTARSE SU DUEÑO DEL PAIS

EN LA

BARRACA DE FRANCISCO ROURA

Calle Paysandú núm. 70 y Cerro Largo núm. 91

Se venden los artículos al costo de á bordo, por mayor y menor.

Los artículos son los siguientes: fierro galvanizado, baldosas de Marsella, baldositas floreadas, tierra romana, baldosas Guichard, tierra Portland, tejas, pino tea, pino spruce, pino blanco, pino sin nudos, nogal, guindo, roble, fresno, haya, álamo, hicory, barba, caballetes, fierro galvanizado y bonillos y rosetas.

Si hay quien se interese para alquilar la barraca, tambien se alquila. d15.hfd

---

El Banco Comercial

180 — CERRITO — 180

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc. 12

Gran establecimiento de baños

EN LA PLAYA DE RAMIREZ

Restaurant Tram-vía del Este

El 25 del corriente quedará abierto al público el hermoso salon para señoras y caballeros, en el cual el abajo firmado ofrece á los bañistas un esmerado servicio.

El sábado 24, á las 6 de la tarde, se obsequiará á la concurrencia con un asado con cuero para festejar la inauguracion del establecimiento.

Montevideo, Diciembre 20 de 1881.

d21 3 *Manuel Lete.*

Papas francesas

PARA SEMILLA

SE VENDEN EN CASA DE

H. COHE Y C.ª

65—CALLE RINCON—65

d17.8

D. FEVRE

PARIS, 358, r. St-Honoré, PARIS

APARATOS y POLVOS

Para las AGUAS de SELTZ

Conocidos en todas partes.

Los precios y las condiciones de venta se remiten gratuitamente.

EXIGIR EL VERDADERO NOMBRE

D. FEVRE

Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

BAÑOS DE MAR
EN LA PLAYA DE RAMIREZ

TRAM-VIA ORIENTAL

La empresa empezará el servicio para los baños el 8 de Diciembre.

El primer tren sale de la Aduana calle Rampla del Norte á las 4 y 30 de la mañana y sucesivamente cada 10 minutos hasta las 9 a. m. y desde las 3 p. m. hasta las 7 y 30 p. m.

Tarifa de pasajes

Desde la Aduana y Plaza Sarandí hasta los baños ó vice versa.	$ 0.06
Id. Id. niños menores de 10 años	0.04
De la calle Maldonado esquina Yaguaron á los baños.	0.04
Desde la Aduana y Plaza Sarandí hasta los baños ida y vuelta con casilla	0.16
De la calle Maldonado esquina Yaguaron Id. Id.	0.12

Abonos de ida y vuelta y casilla con un 10 p. % de prima se venden en la confitería del 18 de Julio, en la peluquería de los Sres. Bandas y Colmet calle 25 de Mayo esquina Misiones y en la peluquería de la Paz, plaza Constitucion.

Se previene al público que se han introducido grandes mejoras en las casillas tanto en las de hombres como en las de señoras, y se garante buen servicio.—Inmediato á las casillas para hombres se ha construido un magnífico restaurant en el que se encontrará un exelente servicio. — En las casillas para señoras se han construido galerías, un magnífico toldo para bañarse á la sombra, un chalet para confitería y restaurant, el que está servido por uno de los mejores establecimientos de la ciudad como lo es la confitería del 18 de Julio.

El viaje de cualquier punto céntrico de la ciudad á los baños se hará en 22 minutos.

d2.15 dp% *La Empresa.*





Extracto de Kananga

Nuevo y delicioso perfume para el pañuelo, producto de la preciosa flor conocida por el nombre de **Pirus** japónica.

Su delicioso aroma, cuya persistencia es sin igual, refresca al aire que se respira, esparciendo á la vez al rededor la persona que lo usa, las suaves emanaciones que son el distintivo de la más esquisita elegancia.

De venta en todas las Perfumerías

VINO y JARABE de DUSART
de Lactofosfato de cal

Las experiencias de los más acreditados médicos del mundo entero han demostrado que el lactofosfato de cal en el *estado soluble*, tal como existe en el Vino y el Jarabe de Dusart, es en todos los períodos de la vida, el *reconstituyente* por excelencia del cuerpo humano.

En las *mujeres embarazadas* facilita el desarrollo del feto y basta á menudo para evitar los vómitos y demás accidentes que acompañan al embarazo. Si se le administra á las *nodrizas*, enriquece su leche y ya no hay que temer para la criatura, ni *cólicos* ni *diarreas*: la *denticion* se verifica fácilmente sin dolores ni *convulsiones*. Más tarde, cuando el niño está *pálido, linfático*, cuando sus carnes estan *flojas*, y que se le presentan *glándulas* al rededor del cuello, se encuentra en el lactofosfato de cal un remedio que es siempre eficaz.

Su accion reparadora y reconstituyente no es menos segura en las *personas mayores* cuando están *anémicas* ó padecen de *malas digestiones*, así como en las que están debilitadas por la edad el trabajo ó los excesos.

Su uso es de gran precio para los tísicos pues causa la *cicatrizacion de los tubérculos* del pulmon y sostiene las fuerzas del enfermo, favoreciendo su alimentacion.

En resúmen el **Jarabe** y el **Vino de Dusart** estimulan el apetito, establecen la *nutricion* de un modo completo y aseguran la *formacion regular* de los *huesos*, de los *músculos* y de la *sangre*.

Paris: Casa GRIMAULT y Cía, 8, rue Vivienne.

DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES FARMÁCIAS Y DROGUERÍAS.



INYECCION DE GRIMAULT Y Cª

AL

MÁTICO

Exclusivamente preparada con las hojas del **Mático del Perú**, ha adquirido esta inyeccion en algunos años una reputacion universal. Cura en poco tiempo los flujos los más tenaces.

Depósito en Paris.

GRIMAULT y Cª, 8, Rue Vivienne

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y Cª y el sello del gobierno francés.

ELIXIR DIGESTIVO DE PEPSINA

DE

GRIMAULT y Cª, Farmacéuticos en Paris

La mayor parte de las afecciones del estómago provienen de la falta de jugo gástrico en cantidad suficiente para operar la digestion. La **Pepsina Grimault y Cª**, preparada con el jugo gástrico del carnero, tiene la propiedad de sustituir en el hombre este elemento de la digestion. Es la sustancia que unida al ácido láctico, transforma en el estómago la carne en un líquido asimilable, que es la fuente de la formacion de la sangre.

Los vinos generosos conservan la pepsina mejor que cualquiera otro agente. La forma de Elixir admitida mas generalmente por los Médicos es la que debe regir para administrar este medicamento. El **Elixir de Pepsina de Grimault y Cª**, preparacion agradable, cura ó evita:

Las Malas digestiones,	**Los Vómitos y la Diarrea,**
Las Náuseas y las Acedías,	**La Jaqueca,**
Las Gastritis y Gastralgias,	**Los Embarazos gástricos,**
Los Calambres de estómago,	**Las Enfermedades del hígado.**

Combate los *vómitos* de las *mujeres en cinta* y da fuerzas á los ancianos y á los convalecientes.

«En su calidad de agente de la digestion, la pepsina contribuye indirectamente á la reparacion de los órganos y á la restauracion de las fuerzas.» **Dr GUBLER**, Profesor de Terapéutica en Paris.

«Merecen ser mencionados los servicios que la pepsina esta llamada á prestar á las mujeres en cinta, en los casos de dispepsia acompañada de asqueos, nauseas, vómitos, dolores de estómago, salivaciones y digestiones laboriosas.» Profesor **TROUSSEAU**, Tratado de Terapéutica.

Cada frasco lleva la firma GRIMAULT y Cª y el sello del Gobierno francés.

En Paris, 8, rue Vivienne, y en las principales Farmacias y Droguerias.

Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

ROWLANDS'

EL ACEITE DE MACASAR preserva, fortifica y embellece los cabellos. Evita que estos se caigan y pierdan sus colores, destruye las Costras y las Tiñas y desde 80 años ha, se usa por los Papas y todos los Soveranos de Europa.

Los verdaderos frascos tienen los tapones de cristal y NO de corcho.

EL KALYDOR DE ROWLAND' embellece la tez y el cutis, quita las Pecas y los Tostados de la Piel por el sol ó el aire, las manchas que dejan las Picaduras de los Insectos, etc., y refresca la cara y las manos durante los grandes calores.

EL ODONTO DE ROWLAND' blanquea los dientes, preserve las Caries y da á la boca un perfume agradable.

PÍDANSE ÚNICAMENTE los géneros de ROWLANDS de Hatton Gardens, nº 20, Londres, que se hallan en todas las Perfumerías.

Botica y Depósito: Droguería de A. Demarchi Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243. En las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª



Destruccion garantida de las

HORMIGAS

Y OTROS INSECTOS DAÑOSOS

COMO

Pulgas! Mosquitos! Chinches! Moscas! Cucarachas!

Con las afamadas *Especialidades de Jakson* de *Nueva York*.—Vá el modo de emplearse.

Depósito: 317, Sarandí, Bazar Parisien.

ALMORRANAS

Cura cierta!!!

Almorranas! — Esta cruel enfermedad cúrase para siempre y sin peligro con el afamado *Fluido de Jaca*, del *Dr. Wandick* de Amsterdam; compuesto con plantas untuosas de la India China; alivia instantáneamente y cura en pocos dias sin nunca volver.—Cada frasco contiene un prospécto y modo de emplearlo, en *seis idiomas*. Depósito en Buenos Aires: calle Cangallo, núm. 322; en Montevideo: depósito, calle Sarandí, 317.

GONORREAS

¡¡NO MAS INYECCIONES!!

GONORREAS! FLORES BLANCAS! —Las afamadas *Píldoras negras* del Dr. Wandick, de Amsterdam son el *único remedio* garantido, *sin mercurio*, que cura radicalmente, en DOS Ó TRES *dias*, sin precision de *inyeccion* ni *tisana*, y muy fáciles de tomar. Unico depósito por mayor y menor: Bazar Parisien, Sarandí, 317.

SORDERA! ZUMBIDOS! DOLORES! — Cura *radical* de estas enfermedades aunque sean *muy antiguas!* con las afamadas GOTAS DIVINAS del Dr. Burchenser, de Hamburgo. Van prospectos en seis idiomas.—SARANDÍ, 317.

EMPEINES! Sarnas! Comezones! Granos y todas las enfermedades de la piel! Se curan radicalmente, sin peligro, con el afamado *Jabon Barroginoso de Eucalyptus* de las *aguas termales de Carlsbad* de Detan farmacéutico en Zurich (Suiza).

Unico depósito en Montevideo, Bazar Parisien, calle Sarandí, núm. 317; en Buenos, Aires droguería Torres y C.ª, Defensa 69.

REUMATISMOS

REMEDIO SIN RIVAL!!

El afamado *Oleo de huevo de avestruz* del *doctor Wandick* de Amsterdam cura en 3 dias los *reumatismos recientes agudos! crónicos!* articulados; se vende siempre por mayor y menor.

NO MAS PELOS! Mal colocados en la cara, se hacen desaparecer para siempre en *6 minutos!* sin el menor *peligro*, quedando liso como *un espejo!* con la llamada *pasta del Harem*, de Mme. Rachel, de Bruselas.—SARANDÍ, 317.

AVISO; AGUA BENOITON: Cepillos eléctricos y lapiceras eléctricas. Se venden en la misma casa.



NO MAS DOLORES DE CABEZA!

TODAS las personas predispuestas á sufrir de los *dolores de cabeza neurálgicos* pueden preservarse llevando siempre á cualquier dedo de la mano el *nuevo sistema de anillo eléctrico, magnético de oro ó nikel* de Dickson aprobado en la *última grande exposicion eléctrica de Paris*. Cada anillo va dentro de una cajita. Unico depósito Bazar Parisien, Sarandí 317.

CALLOS: callos! callos! Cúranse **radicalmente en 6 dias!** con la afamada pomada de Wiatkad de Gand. Van prospectos.— Depósito: Bazar Parisien, Sarandí 317.

n25 1m dp%.

Ferro-carril Uruguayo

DEL ESTE

Se previene á los tenedores de acciones de esta Sociedad, que para constatar su calidad de socios y poder tomar parte en las deliberaciones de la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar en el mes de Febrero próximo, están en el deber de hacer registrar sus acciones en la Direccion de la Empresa, calle de Zabala, n. 85, antes del 1.° de Enero, desde cuya fecha quedará cerrado el registro.

Montevideo, Diciembre 16 de 1881.

d17.15



Véndense en *Rosario y Montevideo*, en casa de **A. DEMARCHI** Hermanos y C.ª y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

GRAN ALMANAQUE

DE

EL SIGLO

PARA EL AÑO

1882

Esta importante publicacion se halla desde hoy en venta en esta imprenta. He aquí las materias que contiene:

Aprobacion eclesiástica — Memorandum para el año 1882 — Cronología — Cómputo eclesiástico — Témporas — Fiestas movibles — Estaciones del año — Fiestas cívicas — Dias de Duelo Nacional — Advertencia á los fieles — Arancel eclesiástico — Derechos de sepultura — Aviso — Tabla solar para 1882 — Lunaciones para 1882 — Almanaque de escritorio para 1882 — Meses del año — Almanaque de escritorio para 1883 — Diferencia de Meridianos — Valor oficial de las monedas de oro — Planilla de reduccion de monedas extranjeras á pesos y centésimos — Sueldos desde 1 hasta $ 100 — Planilla de Reduccion de kilógramos á libras — Pesas y medidas conforme á la ley de 20 de Mayo de 1862 — Pesadas en kilógramos — Planilla de Reduccion de libras á kilógramos — Medidas agrarias y de superficie — Lista de los Soberanos actualmente reinando — Soberanos, colocados por su edad el 31 de Diciembre de 1881 — Aniversarios mas notables de los Estados Sud-Americanos — Fenómenos celestes de 1882 — Poder Ejecutivo, Ministros y Jefes de Reparticiones Públicos — Superior Tribunal de Justicia — Jueces de Comercio — Idem de lo Civil — Idem del Crímen — Idem Departamentales — Fiscales — Abogados — Tribunal y Curia Eclesiástica — Miembros del Consejo de Higiene, Médicos de Sanidad, del Lazareto, del Asilo de Dementes — de Policía y de Secciones Departamentales — Administracion de Vacuna — Médicos y Cirujanos residentes en la Capital — Cuerpo Diplomático de la República en el Extranjero — Cuerpo Consular de la República en el Extranjero — Cuerpo Diplomático Extranjero en la República — Cuerpo Consular Extranjero en la República — MISCELÁNEA — Chistes, anécdotas, poesías, epígramas, novelas — Itinerario del Ferro-carril Central del Uruguay — Leyes, Decretos y Acuerdos.

NOTA IMPORTANTE

No estando aun promulgadas las Leyes anuales, haremos por separado una impresion de ellas cuando lo estén, y las entregaremos **Gratis** á todos los que las reclamen en esta imprenta ó en la Librería de Barreiro, presentando el almanaque de esta primera edicion.



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

UN MILLON DE PALOS

Gran depósito de madera de ñandubay para cerco

CALLE DAYMAN NUM. 4, ESQUINA MIGUELETE

En este depósito se encontrará siempre postes especiales, postes reforzados de medida, medios postes y estacones, á precios mas baratos que en cualquier otra parte, por ser de cuenta del importador.

Teniendo continuamente buques en viaje, puede atender todo pedido; ya sea en depósito ó á bordo.

En el depósito puede verse la madera á todas horas del dia; para tratar de precios en el almacen de Francisco Varsi y Miller, calle 18 de Julio, núm. 129.

OJO — Con rebaja de 2 $ en cada ciento de los precios anteriores.

Francisco Varsi y Miller.

d4.1m.dp%



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Se vende ó se arrienda

Una quinta con seis cuadras de terreno, con alfalfar, potrero, árboles frutales y jardin, con una linda casa con siete piezas y otro con cuatro, caballeriza, cochería, gallinería, algibe y pozo de agua rica; situada en frente de San Antonio, cinco minutos á pié de la estacion del Ferro-carril del Norte y veinte minutos de Sayago, Ferro-carril Central; en coche tres cuartos de hora á la plaza, camino á la tablada.—Por mas informes, calle Soriano núm. 49, (zaguan). d18.1 mes

PAPEL RIGOLLOT

MOSTAZA en HOJAS para SINAPISMOS

El más seguro y pronto de los Revulsivos

No deben admitirse, como verdadero PAPEL RIGOLLOT más que las hojas que lleven escrita, en letras rojas y al través, la firma puesta al margen.

Depósito general: 24, Avenue Victoria, PARIS

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi, Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

RUBINAT

AGUA MINERAL PURGATIVA

La mas RICA en principios minerales de todas las Aguas purgativas, Superior á todas las Aguas minerales de Alemania.

Aprobacion de la Academia de Medicina de Paris

SU ACCION, TAN PRONTA COMO SEGURA NO PROVOCA NUNCA CÓLICOS

EL AGUA MINERAL PURGATIVA DE RUBINAT

... Acumulacion de Flegmas, Bilis, Obstrucciones abdominales.

DEPÓSITO GENERAL EN PARIS, 13, BOULEVARD ...

En Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y Cª y en las principales Farmacias y Droguerias.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

FOLLETIN 2

GERMANA

POR

EDMUNDO ABOUT

—¡Yo! ¡Qué disparate! esperaré á la fortuna, que es una caprichosa.

El duque esperó ocho años en una pequeña habitacion del palacio de Sanglié. Sus antiguos amigos le ayudaron al principio con su bolsa y su crédito, y le ofrecieron varias honrosas colocaciones, pero él rehusó por temor de rebajarse. «Yo puedo vender mi tiempo—dijo—pero no prestar mi nombre.» Así fué descendiendo uno por uno todos los escalones de la miseria, desalentando á sus amigos, fatigando á sus acreedores, cerrándose todas las puertas, usando un nombre que no quería comprometer, pero sin fijarse jamás seriamente en el traje raido que paseaba por las calles, ni en su chimenea apagada por falta de combustible.

El 1.° de Enero de 1853, la duquesa acudia al último recurso: llevaba al Monte de Piedad su anillo de boda.

El duque de la Tour d'Embleuse no tenia ya amigos: todos los habia malgastado como el resto de su fortuna.

Las amigas de la duquesa la habian ido abandonando lentamente.

La amistad de las mujeres, con ser mas generosa que la de los hombres, necesita para no quebrantarse que exista cierta igualdad de fortuna. Se experimenta un delicado placer al subir dos ó tres veces una mala escalera y sentarse con un magnífico traje en una boardilla; pero hay pocas almas que se presten á vivir familiarmente con la desgracia agena. Las amigas mas estimadas de la pobre mujer, las que la llamaban Margarita, habian sentido enfriarse su corazon en aquellas habitacion sin ... [illegible] ... elogio, la compadecian sinceramente y decian:

«¡Siempre la queremos mucho, pero no la vemos jamás. Su marido tiene la culpa de todo!

En aquel lamentable aislamiento, la duquesa habia recurrido el último amigo de los desgraciados, al acreedor que presta con gran interés, pero sin advertencias ni recriminaciones. El Monte de Piedad guardaba sus alhajas, sus pieles, sus encajes, su ropa blanca, sus vestidos, y el penúltimo colchon de su cama. Todo lo que habia empeñado á la vista del viejo duque, que miraba partir uno á uno los objetos de su mobiliario, deseándoles alegremente un buen viaje.

Aquel incomprensible anciano vivia, en su casa como Luis XIV en su reino, sin cuidarse del porvenir, y diciendo: «¡Despues de mí, el diluvio!» Se levantaba tarde, almorzaba con buen apetito, pasaba una hora en su tocador tiñéndose los cabellos, disimulando sus arrugas, y despues íbase á pasear hasta la hora de comer.

No le sorprendia ver buenos manjares en su mesa, y era demasiado prudente para preguntar á su mujer de dónde los habia sacado. Si la comida era mala, lo lamentaba, pero sonreía á la mala fortuna como antiguamente á la buena. Cuando Germana empezó á toser, la embromaba cariñosamente por tan mala costumbre y pasó mucho tiempo antes de que se apercibiera de que su hija se desmejoraba: el dia en que lo notó, su disgusto fué vivísimo.

Cuando el doctor le dijo que la pobre niña únicamente podia salvarse por un milagro, repuso frotándose las manos: «Vamos, vamos; esto no será nada.»

Así y todo, su mujer y su hija lo adoraban. Trataba á la duquesa con la misma galantería que en el dia de su matrimonio y era para Germana un padre cariñoso.

La primera jamás le suponia causa de su ruina, y al cabo de veintitres años seguia viendo en él al caballero sin tacha: su indiferencia era interpretada por la pobre mujer como testimonio de su valor y su firmeza, y aun le creia capaz de salvar su casa por un golpe de fortuna.

En la opinion del doctor Le Bris, á Germana no le quedaban mas que cuatro meses de vida: debia morir en los primeros dias de la primavera. Las lilas blancas podian florecer sobre su tumba.

La pobre jóven presentia su destino y juzgaba su estado con una exactitud muy rara en los tísicos.

Tambien sospechaba ... que minaba la existencia de su madre, pues dormia al lado de ésta, y en sus largas noches de insomnio se asustaba con frecuencia del anheloso sueño de su querida enfermera. «Cuando yo muera—pensaba—mi madre me seguirá pronto: nos separaremos por poco tiempo; pero, ¿qué será de mi padre?»

Todos los disgustos, todas las privaciones, todos los dolores físicos y morales habitaban aquel rincon del palacio Sanglié; y en Paris, donde tanto abunda la miseria, quizás no habia una familia tan desgraciada como la de la Tour d'Embleuse, que como último recurso poseia un anillo de boda.

La duquesa se dirigió primero á la sucursal del Monte de Piedad: encontró la casa cerrada. Acudió á otra casa de prestamos y le ocurrió lo mismo. Entonces ya no supo á dónde dirigirse. Como no era posible que el duque empezase el año ayunando, entró en casa de un platero y vendió su sortija por once francos. El comerciante ofreció conservarla á su disposicion por espacio de tres meses, en el caso de que la duquesa quisiera rescatarla. Esta ató el dinero á la punta del pañuelo, se dirigió á una droguería, compró un frasco de aceite de hígado de bacalao para Germana, adquirió en el mercado una langosta y una perdiz, y volvió al palacio Sanglié calada de agua hasta las rodillas. Le quedaban cuarenta céntimos.

El departamento que ocupaba la familia del duque en el palacio se componia de cuatro piezas, separadas por tabiques de madera. A un lado de la antesala habia un pequeño salon y al otro un corredor que conducia al cuarto del duque; desde la sala se pasaba al de la duquesa y de allí al comedor.

Mad. de la Tour d'Embleuse encontró en la antesala á su única sirvienta, la vieja Semíramis, que lloraba silenciosamente, teniendo en sus manos una hoja de papel.

—¿Qué es lo que tienes? preguntó la duquesa.

—Señora, que esto es todo lo que el panadero me ha dejado. No tendremos pan si no le damos dinero.

La duquesa tomó la cuenta, que ascendia á seiscientos francos.

—No llores, la dijo. Toma esta moneda y vé á la panadería de la calle de Bac: compra un panecillo de Viena para el señor y un pan ordinario para nosotras. Lleva esto á la cocina: es el almuerzo de tu amo. ¿Está despierta Germana?

—Sí señora; esta mañana la he visto á las diez, y ...

Semíramis salió, y la duquesa se dirigió á la habitacion de su marido: cuando abrió la puerta oyó la voz del duque, clara, alegre y brillante como la campana de un reló.

—¡Cincuenta mil libras de renta! decia el viejo. ¡Ya sabia yo que volveria á visitarme la fortuna!

II

LA DEMANDA DE MATRIMONIO

El doctor Cárlos Le Bris era uno de los hombres mas queridos en Paris. La gran ciudad tiene sus niños mimados en todas las profesiones. Nacido en una aldea de Champagne, siguió sus estudios en el colegio de Enrique IV, y un pariente suyo que ejercia la medicina en el pais, tuvo la feliz ocurrencia de dedicarle á la misma facultad. El jóven frecuentó los hospitales, se hizo interno de ellos, trabajó bajo la vigilancia de sus maestros, y obtuvo diplomas y medallas, que eran el principal adorno de su gabinete.

Su única ambicion era suceder á su tio, pero cuando apareció en el pueblo armado de sus triunfos y doctor hasta los dientes, le preguntaron por qué no habia fijado su residencia en Paris. El nuevo doctor unia á su talento un aspecto tan seductor, que desde el primer dia adivinaron sus colegas que todos los enfermos serian para él. El venerable tio se encontraba demasiado jóven para pensar en retirarse, y la rivalidad con su sobrino, le prestaba las piernas que ya no tenia. En una palabra; el pobre muchacho fué tan mal recibido, que desesperado, se volvió á Paris. Sus antiguos maestros, que habian conocido lo que valia, le proporcionaron clientela, y al cabo de seis años el doctor Le Bris habia adquirido una reputacion envidiable.

En unas casas era conocido como sabio, en otras como hombre de sociedad, y en todas como un hombre de bien; ignoraba los rudimentos del charlatanismo, hablaba muy poco de sus triunfos, y dejaba á sus enfermos el cuidado de decir á quién debian la vida. Su casa no era un templo: vivia en un piso cuarto de un barrio retirado. ¿Lo hacia por modestia ó por coquetería? No se sabe. Los pobres de su barrio no se quejaban de la vecindad, y él los cuidaba con tanta solicitud que, algunas veces olvidaba el bolsillo á la cabecera de sus camas.

Mr. Le Bris era, hacia tres años, el médico de la señora de la Tour d'Embleuse. Habia seguido los progresos de su enfermedad sin poder contenerlos, y no porque el mal fuera hereditario en su familia.

Un resfriado sin cuidar, una habitacion fria y la privacion de lo necesario para la existencia, habian causado todo el mal. Poco á poco, y á pesar de los cuidados del doctor, la pobre niña habia palidecido como una estátua de cera; sus fuerzas se habian agotado; el apetito, la alegria, la respiracion, el placer de aspirar el aire libre, todo la faltaba. Seis meses antes de empezar esta historia, el doctor Le Bris habia llevado otros dos médicos para que vieran á la enferma, y habian convenido en que aun podia salvarse: la quedaba un pulmon, y la naturaleza se contenta á veces con menos; pero era preciso llevarla inmediatamente á Egipto ó á Italia.

—Sí—respondió el doctor—el único medicamento que se puede mandar aquí es este: una casa de campo á orillas del Arno, una vida tranquila y dinero.» ¡Pero mirad! y señaló con el dedo las desgarradas cortinas, las sillas de paja, y los ladrillos de la sala. —«¡Esto la condena á muerte!»

En el mes de Enero tenia dañado el segundo pulmon. El doctor dedicaba todos sus cuidados á la duquesa, pues su único propósito se reducia en ayudar á bien morir á la hija y salvar á la vieja y salvar á la madre.

Hizo su visita á Germana, la tomó el pulso por mera fórmula, la regaló una caja de bombones, y despues de besarla fraternalmente en la frente, pasó al cuarto del duque.

Mr. de la Tour d'Embleuse se hallaba aun en la cama.

—¡Y bien! ilustre doctor—dijo riendo á carcajadas ¿qué tal año nos traeis? ¿Llega por fin la fortuna? ¡Ah! ¡bribona! ¡si alguna vez la cojo!! Sois testigo, doctor, de que la aguardo en la cama.

—Señor duque—respondió el médico—ya que estamos solos, podemos hablar de asuntos sérios. Yo no puedo ocultaros el estado de vuestra hija.

El duque hizo un gesto sentimental y dijo:

—¿Es cierto, doctor, que no se puede esperar nada? No hagais alarde de una falsa modestia; ¡sois capaz de hacer un milagro!

Mr. Le Bris movió tristemente la cabeza y contestó:

—Lo único que puedo hacer, es dulcificar sus últimos momentos.

... de tal modo, que todas las noches me despierta. ¡Debe sufrir cruelmente!

—No es eso todo lo que tengo que deciros y perdonad si empieza el año con noticias tristes.

El duque se sentó en la cama exclamando:

—¿Qué hay? ¡Me haceis temblar!

—La señora duquesa me tiene con cuidado hace tiempo.

—¡Por Dios doctor, no abuseis de malos augurios! ¡La duquesa está muy bien: algo mejor que yo!

El doctor consiguió vencer la indiferencia y la frivolidad del anciano refiriendo pormenores: se consideró solo en el mundo y un escalofrio recorrió todo su cuerpo. Su voz se debilitó y cogió la mano del doctor como el náufrago se apodera de la última rama.

—Amigo mio—le dijo—¡salvadme! es decir, ¡salvad á la duquesa! ¡Yo no tengo á nadie mas que á ella! ¿Qué seria de mí? ¡Es un ángel, mi ángel guardian!

¡Decidme qué hace falta para curarla y yo obedeceré como un esclavo!

—Señor duque, esa señora necesita una vida agradable y tranquila, sin emociones, y sobre todo son privacion de ningun género: un régimen dulce, alimentos escogidos y variados, una casa cómoda, un buen coche...

—Y la luna, ¿no es verdad? Gritó el duque con impaciencia. Yo os creia, doctor, con mas talento y mejores ojos. ¡Coche! ¡Casa! ¡Buenos alimentos! ¡Id á buscarlos si quereis que se los dé!

El doctor repondió sin turbarse:

—Os los traigo, Señor duque, y no teneis mas que tomarlos.

Los ojos del viejo centellearon como los de un gato en la oscuridad.

—¡Hablad!—gritó—me teneis en ascuas.

—Antes de deciros nada, señor duque, debo recordaros primero que hace tres años soy el mejor amigo de vuestra casa.

—Bien podeis decir el único, sin temor de que nadie os desmienta.

—El honor de vuestro nombre me interesa tanto como á vos mismo, y si...

—¡Bueno! ¡bueno!

—No olvideis que la vida de la duquesa está en peligro, y que os respondo de salvarla si me proporcionais los medios para hacerlo.

... do como el paripatético de *El matrimonio por fuerza*. ¡Al grano, doctor, al grano!

—Hé aquí. ¿Conoceis al conde de Villanera?

—¿El de caballos negros?

—Precisamente.

—¡Tiene el mejor tronco de Paris!

—D. Diego Gomez de Villanera es el último vástago de una noble familia napolitana trasplantada á España en el tiempo de Cárlos V. Su fortuna es la mayor de la península, y si cultivase sus tierras y esplotase sus minas, tendria tres millones de renta, pero de todas suertes es tan grande como la del príncipe Ioospoff. Tiene treinta y dos años, buena figura, una educacion esmerada, un carácter ... simo.

—Añadid: y una Mad. Chermidy...

—Si ya lo sabeis, me ahorrais ese camino. El conde, por razones que serian muy largas de contar, quiere concluir con Mad. Chermidy y casarse con una mujer de ilustre familia, segun corresponde á su rango. Le es tan indiferente la fortuna de su futura esposa, que asegurará á su suegro cincuenta mil francos de renta, y ese suegro sois vos. Me ha encargado que sondée vuestra voluntad; y si decís que sí, hoy mismo vendré á pediros la mano de vuestra hija, y dentro de quince dias se efectuará el matrimonio.

El duque saltó de la cama y miró al doctor cara á cara.

—¿No estais loco?—esclamó—¿No os burlais de mí? ¿Es posible que olvideis que soy el duque de la Tour d'Embleuse, y que tengo doble edad que vos? ¿Es cierto lo que me habeis dicho?

—La exacta verdad.

—Pero ¿no sabe que Germana está enferma?

—Lo sabe.

—¿Que está moribunda?

—Lo sabe.

—Condenada sin remedio?

—Lo sabe.

Una nube pasó ante los ojos del viejo duque, se sentó al lado de la apagada chimenea sin notar que estaba casi desnudo: apoyó los codos sobre las rodillas, y estrechó su cabeza entre las manos.

—Pero eso no es natural—murmuró—No me habeis dicho todo, y Mr. Villanera debe tener algun motivo secreto para pedir la mano á una muerta.

—En efecto—respondió el doctor—...